Ն 6015 — 1905 ՓԵՏՐՎԱՐ 24 ԲԻՆԱԾԵԼՆՈՒՀ — 1323 ՄՈՒՀԱՐՐԻՄ 2 — ԵՒՐՄԻ ԳԻՐԻՆՃԻ ՄԷՆԷ

20 ԲԱՐԱ

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ

1877 ՄԻՆԷՍԻՆՏԷ ԹԷԷՍԻՍ ՕԼԸՆՍԸՇԱՐԸ

ԱԳՕՆԷ ՏԻՅԱՔԼԱՐԸ

	12 ամսէն	6 ամսէն	3 ամսէն
ՍԹԱՆՊՈՒԼ	140 ղ.	70 ղ.	40 ղ.
ԳԱՒԱՌԱ	150 »	80 »	45 »

Մեկնումէն 20 ղ. տուն

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻԻՃԱՌԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

صاحب امتیاز: جیوەلکیان

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ (جریدهٔ شرقیه) (۱۲۹۳ سنه‌سنده تاسیس اولنمشدر)

DJERIDEI-CHARKIE
FONDE EN 1877

ԻԼԱՆԱԹ ՏԻՅԱՔԼԱՐԸ

Լինելի, Հնչակ վէ Ցիւնէք տարիքէ ղ. 5
Կիւնէք տարիքէ տաքիրը » 3

Խմբագրատէր Սթանպոլտա Գալը Ալի ճամբէյինէ նումէր. 20 Ճիվէլէկեան մաթպաասընտա տրը։ Գրեանքների մէջտա կազդանտա կազէթանքն տարիպ վէ մէսուլը ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ-ա միւրաճաաթ օլունա։
Մէվզուատը նամքիյտա տաիր պէնալէր մէհէմանէն գազանչ օլունմադ վէ տէրճ օլունմայան եվրադ իտատ օլունմայճադ։

ԳԻՆԼԻԻՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

ԱՀՎԱԼԸ ՀԱՐՈ

Մուգաէն ճիվարընտա մանհարէպէնին տեվամ իթիպէի վէ Բուսլարը չիտաէթէ տայանմաընա գարշը Ճարօն սոլ ճէնտ օրտուսընդն իւերիւէմէքատ օլուսուղը՝ Նիուչանկատն իչար օլունքյոր։

Ցէնկ-Հունկ-Զէնկատէն պէրվէճէը ամթ իչար իտիւյոր։

«Ճարօն օրտուսընդն սոլ ճէնտէնտան տրըլմէզ օլան պիր միքրէզկ՝ Բուսլարդն ռիւճաթնա միւմանատ իտպիլմէք իւզրէ Թրէլէնկ չէհրինէ կիտէրէք օրտուսը իշղալա չալըճադլար տրը։

Բուսլարդն պու կիւնէ գատար տիւչար օլուսուգլարը զայիֆ՝ 50,000 գատար տրը։

Մուհարեպէ օրտուսլարընդն պիւթիւն ճէպհէճիների իւզրինտէ վէ Շահս իլէ Հունհս Նէհրլերի մէճրալարընտա քէմալը չիտաէթէլէ տէվամ էյլէմէքատ տիր։»

Գուրօքամթքին՝ ոն տէքա Զարա կէօնտէրմիկի պիր բարօրա. Ճարօնլարդն միւքէրրէրէն կանսիթուն վէ Գոնտօլիդն, Օեէնիբուրգ, Եուսոնտունկ մէվգիլերինէ հիւճում իթթիքալերինի պէյան իթմէյ տիր։ Բօրթիլօֆ վէ Նովկորոտա գարշը վուգու պուլան հիւճումլարը պէրթարաֆ իտիլմէյ տիր։

Մուհարեպէ էոնտաընտա Բուս կէօնիւլիւ ավնը թապուլարը՝ Տալինչար հիվարընտա քանին Զինանչի մէվգիինի իչղալ էյլէմիլեր տիր։

Ամանտա Բիւսին պէյանընա կէօրէ, Բուս օրտուսընդն սաղ ճէնահը չէմալա տաղրու հարէքէթ իթթիկինտէն, մէղքիւր ճէնահա մէնսուպ օլան Բուս տատքերի՝ չէվիրմէ Յարէքէթինի իճրա իտէն Ճարօն տաքերինէն իչղալ իթթիկի մէվգիյա միւվազի պիր մահալատ պուլունմադտա տրը։

Իքի թարաֆ տաքերլերի՝ միւթէգաղիլ մէվգիլարընդա մուհաֆազա էյլէմէքատ տիւլեր։

Ամբն Ճօնտա Մուգաէն իլէ Սին-Մին-Թին արատընտաքի եոլ իւզրինտէ չիտաէթէլի մուհարեպէյլեր վուգու պուլմադ տրը։

Մէղքիւր կիւնին կէճէսինտէ Ճարօնլար՝ ժէնէրալ Ռէնէնգամբֆն գոմանտանդանքի ֆրգայա կոթիլին կէչինտէ հիւճում ինթիքալերի կիպի, Բօրթիլօֆ տաղը ճիվարընտա քանին Բուս մէվգիլարընտա թէտրրուլզթատ պուլունմադտար տրը։

Սրբպէթրատտա Սգուրչինա մէճլիսին 10 մարտ թարիխինտէ թթիւը միւզաքէրատ իտէճէկի միւհթիմել տանալը։

Ցար խթթը չէմէնտաքիր խթիգրանդան տիր պաղը թէգալիքլերի թէղեքքիւր իթմէք իւզրէ մէճլիսը մէղքիւր՝ մալիյէ նազարը Մ. Բայունդն ավտթինի միւթէզզրգ իթթիմայա տավիթ խթէճէք տիր։

Ցիրանտա խարիճիյէ նազարը Մ. Տելգատ իլէ մալիյէ նազարը Մ. Ռավիա՝ Մ. Բայալը նէգալերինէ գատալ իթմիլեր տիր։ Գու զաթ՝ պիր խթիգրազ ադա իթմէք իւզրէ Բարիզ կէթմէյտիր։

Ինկիլթէրա մալիյէ նազարը՝ Ինկիլթէրա հիւքիւմէթինին տուլունը զարը մանթաղամէսինին 81,633,000 Իսկիլիզ լիրասընա պալիզ օլուսուզնը պէյան իթմէյ տիր։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Թիճարեթ վէ սէնայիի Օսմանիյէնին թէրազգէրնը թէէմինէն չիմարիյէ գատար բէք չոգ վէսիյէ թէվճսիւլ օլունմէյ օլուսուզ կիպի, պու քէրրէ եճէնէպի մէմլէքէթլերատ մահասուլաթ վէ մամուլաթքմզդն պիր գաթ ատա ըրպղթիրին տրթրրմադ մադսէրյէ մէմլուքը Օսմանիյատ էն միւհիմմ չէհրլերատ պուլուն Մէքքէպդը Միւլքիյէի Շահանէնին Ցինճի սէնէսի Թալեսինատն Թարսուսը Միւնիֆ՝ մուհաքէմէի ղէյդպիյէսի իճրա օլունդը, մերգումդն օլվճճէյէ հարէքէթը մէֆսէսէթքէրատնէյէ ճիւրաթ իթթիկի գօմիսիօնը մախսուսընդն մազպաթատը միւնատերլիճաթը վէ էլեէվմ հալը ֆիբարատա պուլընմասը սէլալէթի իլէ սապիթ օլարադ, միւէպպէտէն գալեպպէնա խարիմէնին վէ հուգուգը մէճլիսլիսէն խագաթընա ճինայէթ Մահքէմէսինէ գարար վերիլմիկի իլան օլունմշ տրը։

—Բիքմալ քէօյլու Ալօյը Թիֆիէնկ գուրչունդյա գաթլ իտէն Մերգէնին 15 սէնէ քիւրէկէ գոնուլմասընա տատիր Վան խթինաֆ մահքէմէսի ճէգատարէսինէն վերիւէն իլամ՝ Մահքէմէի Թէմերիզճէ թատարադ օլունմշ տրը։

—Ցիւլկեր Ցանիել նամ Եահուտի՝ տիւն Գասրմ Բայատա էվգաֆը Հիմայուն էվրադ գալեմի քէթեպէսինէն Ալի Ագմի էֆ.ին խանէսինին քիրէմիտի ագթարմա իթմէքատ իքէն, գազաէն սօգաղատ տիւչիւգ պիր չերեէքատաթ սօնրա վեֆաթ իթմիշ տիր։

—Ահմէտին գունտուրտը Գաբրիէլի հերհ իթթիկի սապիթ օլմաղա, 20 կիւն հապսընա՝ տիտ օլան մահքեմեճ գարար վերիլմիշ տիր։

Մարանկոզ վէ տաղրամանքլրդ իտէնՏիգրան աղա Գասապէթատ՝ տիւն կէճէ Լանկատա խանէսինատ ֆիւճէթէն վեֆաթ իթմիշ տիր։

ԹԷՇԵՔՔԻՐՆԱՄԷ

Ախիրէն չէհրիմիզատ վուգու պուլան հարիգատ իսքատն էյլէսիկիմ խանէ քեամիլէն խասարատատ օլաքընատն «Ցէնիքա Օթրիչիէն» սիկուրթա գումբանէսընդն չէհրիմիզ ատճէնթէսի Աբրահամ էֆ. Կասուճեան, հարիգին էրթէսի կիւնիւ քեռֆֆէի խասարաթը սերհալ թաղմէն էյլէսթիկինտէն իչղալ վարագալա կազէթատ միւթէպերէնիզ վասրթասըյա «Ցէնիքա Օթրիչիէն» գումբանէսը Տէրսատաէթ միւսիրի Գրիգոր էֆ. Ցերհատեանա պէյանը Թէչէքքիր իտէրիմ.

ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՄՕՄՃԵԱՆ

Իզմիտ 21 փետր. 1905

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

ՊՈՒ ԿԻՒՆ

Էօյլէն վագթը նէյր օլունմշ Թելէկրաֆլար տրը.

ԼՕՆՏՐԱ 8 մարտ.—Ամանա Բիւթեր Թօքիօտան ատթիսքի Թելէկրաֆը ալըյոր։

«Լինչինկ ճիհէթինտէ պուլունան Ճարօն գարարկէտը ուսումիսինէն իչար իտիլիկինէ կէօրէ, ալըն ալթընտա ատպահլալն Ճարօնլար Բինչինքաթա վէ Հօնալէն քէօլերինի իչղալ իթմիշլեր տիր։ Թիթա ճիվարընտա հալ վէ մէվգի տէյիչմէմիշ տիր։ Այրն Ղսինտէ Ճարօնլար չըմենտրքիերին զարպընտա պուլընան Հունկ-Հէնկատօ-էսթ մէվգիին իլէ, Մուգաէնին զարպընտա 8 միլ մէսֆէտէ պուլունան Լիքօհանքաօ քէօյինի իչղալա մուվաֆֆագ օլմուշլար տրը։

«Պու սապահ, Ճարօնլար էրնէ Մուգաէնին զարպընտա պուլունան Մայտունէն քէօյինի զաթ իթթիլեր։»

—Ժէնէրալ Գուրօքինին գարարկէտը ումսիսինտէ պուլունան Ամանա Բիւթերին մուխպիրի, պու կիւնքի Թարբիլե չու Թելեկրաֆը չէքիյոր։

«Բուսլար եվվելքի կէճէ Թէքմիլ Շահս խաթթընը պրագմշ օլուպ, չիմտի ատմուգաէնին ղմանինտէ չէքիմէքատ տիրլեր։ Ճարօնլար Բուսլարը հիտատ պիր սուրէթատ Թաղեիգ իտիյորլար։

«Մուգաէնին Ճարօնլար Թարաֆընտան իչղալի բէք եագընդն տրը։

—Թօքիօտան «Ցեյլի Թելեկրաֆ»-ա պերվէճէը ատթիսքի իչար իտիլիյոր։

Բուս զատիսթընդն մէղգատրը բէք պէօյիւք տիր։

Ժէնէրալ Գուրօքատքին ումսիսի գարարկէտընդը օրտուսընդն սոլ ճէնահընտա Թէէսիս իթմիշ տիր։

Բուս օրտուսընդն արգա գալը չէքիմէկէ պաղմշ տրը։ Ճարօն օրտուսընդն սաղ ճէնահը, ալան ճօնտա զայէթ չիտաէթլի պիր մուհարեպէտէն սօնրա, գարարկէտընդը Մուգաէնին չըմալինտէ եէրլէշմիշ։

ԲԱՐԻԶ.- Թանանարիվատէն «Թան»-ա չէքիլէն պիր Թելեկրաֆնամէ տէյօր քի,

«Բուս ֆիլօսը Թէքմիլ հէյյէթի իլէ ճիպուլթիլէ տեսնմէք իւզրէ Մատակագար սուլարընտան հարէքէթ իթմիշ տիր։»

ԲԷԹԵՐՍԳՈՒՐԿ 8 մարտ.— Նաղբլարը հէյյէթի բէյան Մ. Վիթթէնին իսթիֆա իտէճէյինէ տաիր չատ օլան հավատա սուրէթը գաթիյէտ Թէքզիպ օլընդյոր։

ԼՕՆՏՐԱ.— Ինկիլթէրա գրալը Գուլկարիօթան բրէնտինէ պիրինճի բիւթպէտէն պիր գբթա «Պէն» նիշանընը իհտա իթմիշ տիր։

ԱԺԱՆՆ ՆԱՍԻՕՆԱԼ

ՄՈՒԳՏԷՆ ԱԹԷԾ ԻԶԻՆՏԷ

ԺԷՆԷՐԱԼ ՕԳՈՒ

ՐՈՒՍԼԱՐԸ ԳՕՎԱԼԱՑՕՐ

ԼՕՆՏՐԱ 8 մարտ.— Բուսլար տաւն կէճէ խաթթը հարպլարընը պօյթմշլար վէ չիմալէ չէքիմիշլեր տիր։

—Թօքիօտան ատանա Բէօյթերէ չէքիլէն Թելեկրաֆնամէտէ, Բուս օրտուսընդն տաբլ պաչլճա վէ պէօյիւք գգմը Մուգաէնին զարպընտան տաղրու իճրալը հարէքէթ իթմէքատ օլան ժէնէրալ Օգուսընդն էօնիւնատն չէքիլիկի Թեէյիա օլունընյոր։

Բուսլար Մուգաէնին չիմալը չարգեսինէ չէքիլիքքատէն սօնրա, էրնէ մուհարեպէ վազիյէթինի ալարագ օրտատա տուրմշլար, վէ ժէնէրալ Գուրօքինին հիւճումլարընա մէրքէզին սոլ ճէնահէթ իլէ սոլ ճէնահատան տայանմադտա պաչլմշլար տրը։

—Սանթրալ Նիւզէ չէքիլէն Թելեկրաֆնամէլերէ նազարէն, Բուս օրտուսընդն Մուգաէնին չիմալը չարգեսինէ չէքիլմէսի իւզրէնէ Բուսլարդն արգա գալարը եէրլերինատ տուրուպ օրտունդն կէրի չէքիլիշինի Թեէմին իչին Ճարօնլարդն իլերլեմէլերինի կէճիթմէկէ չալըշմադտա տրըլար։

—Թօքիօտան «Սթանտարդ» կազէթատընա իչար օլընդյոր,

Հէր նէ գատար Բուսլար սաղ ճէնահա տաղրու չէքիմիշլեր իսէ տէ, պունլարդն սոլ ճէնահը իլէ մէրքէզինատն պիր գբմը Ճարօնլարդն հիւճումընա գարշու հալա տատամադտա տրը։

—Ժէնէրալ Օգու Բուսլարդն բիւճաթ խաթթընը քէմէգ իչին չըմենտրքեր եօք իւզրինէ եէթիշէպիլմէկէ ճահա իթարինի ատանա Բէօյթերէն մուխպիրի պիտիրիյոր։

—Ճարօնիանդն Լօնտրա սէֆարեսի Թարբիլե չու Թելեկրաֆը չէքիյոր։

«Բուսլար եվվելքի կէճէ Թէքմիլ Շահս խաթթընը պրագմշ օլուպ, չիմտի ատմուգաէնին ղմանինտէ չէքիմէքատ տիրլեր։ Ճարօնլար Բուսլարը հիտատ պիր սուրէթատ Թաղեիգ իտիյորլար։

«Մուգաէնին Ճարօնլար Թարաֆընտան իչղալի բէք եագընդն տրը։

—Թօքիօտան «Ցեյլի Թելեկրաֆ»-ա պերվէճէը ատթիսքի իչար իտիլիյոր։

Բուս զատիսթընդն մէղգատրը բէք պէօյիւք տիր։

Ժէնէրալ Գուրօքատքին ումսիսի գարարկէտընդը օրտուսընդն սոլ ճէնահընտա Թէէսիս իթմիշ տիր։

Բուս օրտուսընդն արգա գալը չէքիմէկէ պաղմշ տրը։ Ճարօն օրտուսընդն սաղ ճէնահը, ալան ճօնտա զայէթ չիտաէթլի պիր մուհարեպէտէն սօնրա, գարարկէտընդը Մուգաէնին չըմալինտէ եէրլէշմիշ։

ԲԱՐԻԶ.- Թանանարիվատէն «Թան»-ա չէքիլէն պիր Թելեկրաֆնամէ տէյօր քի,

«Բուս ֆիլօսը Թէքմիլ հէյյէթի իլէ ճիպուլթիլէ տեսնմէք իւզրէ Մատակագար սուլարընտան հարէքէթ իթմիշ տիր։»

ԲԷԹԵՐՍԳՈՒՐԿ 8 մարտ.— Նաղբլարը հէյյէթի բէյան Մ. Վիթթէնին իսթիֆա իտէճէյինէ տաիր չատ օլան հավատա սուրէթը գաթիյէտ Թէքզիպ օլընդյոր։

ԼՕՆՏՐԱ.— Ինկիլթէրա գրալը Գուլկարիօթան բրէնտինէ պիրինճի բիւթպէտէն պիր գբթա «Պէն» նիշանընը իհտա իթմիշ տիր։

ԱԺԱՆՆ ՆԱՍԻՕՆԱԼ

ՄՈՒԳՏԷՆ ԱԹԷԾ ԻԶԻՆՏԷ

ԺԷՆԷՐԱԼ ՕԳՈՒ

ՐՈՒՍԼԱՐԸ ԳՕՎԱԼԱՑՕՐ

ԼՕՆՏՐԱ 8 մարտ.— Բուսլար տաւն կէճէ խաթթը հարպլարընը պօյթմշլար վէ չիմալէ չէքիմիշլեր տիր։

—Թօքիօտան ատանա Բէօյթերէ չէքիլէն Թելեկրաֆնամէտէ, Բուս օրտուսընդն տաբլ պաչլճա վէ պէօյիւք գգմը Մուգաէնին զարպընտան տաղրու իճրալը հարէքէթ իթմէքատ օլան ժէնէրալ Օգուսընդն էօնիւնատն չէքիլիկի Թեէյիա օլունընյոր։

Բուսլար Մուգաէնին չիմալը չարգեսինէ չէքիլիքքատէն սօնրա, էրնէ մուհարեպէ վազիյէթինի ալարագ օրտատա տուրմշլար, վէ ժէնէրալ Գուրօքինին հիւճումլարընա մէրքէզին սոլ ճէնահէթ իլէ սոլ ճէնահատան տայանմադտա պաչլմշլար տրը։

—Սանթրալ Նիւզէ չէքիլէն Թելեկրաֆնամէլերէ նազարէն, Բուս օրտուսընդն Մուգաէնին չիմալը չարգեսինէ չէքիլմէսի իւզրէնէ Բուսլարդն արգա գալարը եէրլերինատ տուրուպ օրտունդն կէրի չէքիլիշինի Թեէմին իչին Ճարօնլարդն իլերլեմէլերինի կէճիթմէկէ չալըշմադտա տրըլար։

—Թօքիօտան «Սթանտարդ» կազէթատընա իչար օլընդյոր,

Հէր նէ գատար Բուսլար սաղ ճէնահա տաղրու չէքիմիշլեր իսէ տէ, պունլարդն սոլ ճէնահը իլէ մէրքէզինատն պիր գբմը Ճարօնլարդն հիւճումընա գարշու հալա տատամադտա տրը։

—Ժէնէրալ Օգու Բուսլարդն բիւճաթ խաթթընը քէմէգ իչին չըմենտրքեր եօք իւզրինէ եէթիշէպիլմէկէ ճահա իթարինի ատանա Բէօյթերէն մուխպիրի պիտիրիյոր։

—Ճարօնիանդն Լօնտրա սէֆարեսի Թարբիլե չու Թելեկրաֆը չէքիյոր։

«Բուսլար եվվելքի կէճէ Թէքմիլ Շահս խաթթընը պրագմշ օլուպ, չիմտի ատմուգաէնին ղմանինտէ չէքիմէքատ տիրլեր։ Ճարօնլար Բուսլարը հիտատ պիր սուրէթատ Թաղեիգ իտիյորլար։

«Մուգաէնին Ճարօնլար Թարաֆընտան իչղալի բէք եագընդն տրը։

—Թօքիօտան «Ցեյլի Թելեկրաֆ»-ա պերվէճէը ատթիսքի իչար իտիլիյոր։

Բուս զատիսթընդն մէղգատրը բէք պէօյիւք տիր։

Ժէնէրալ Գուրօքատքին ումսիսի գարարկէտընդը օրտուսընդն սոլ ճէնահընտա Թէէսիս իթմիշ տիր։

Բուս օրտուսընդն արգա գալը չէքիմէկէ պաղմշ տրը։ Ճարօն օրտուսընդն սաղ ճէնահը, ալան ճօնտա զայէթ չիտաէթլի պիր մուհարեպէտէն սօնրա, գարարկէտընդը Մուգաէնին չըմալինտէ եէրլէշմիշ։

ԲԱՐԻԶ.- Թանանարիվատէն «Թան»-ա չէքիլէն պիր Թելեկրաֆնամէ տէյօր քի,

«Բուս ֆիլօսը Թէքմիլ հէյյէթի իլէ ճիպուլթիլէ տեսնմէք իւզրէ Մատակագար սուլարընտան հարէքէթ իթմիշ տիր։»

ԱԺԱՆՆ ՆԱՍԻՕՆԱԼ

ՄՈՒԳՏԷՆ ԱԹԷԾ ԻԶԻՆՏԷ

ԺԷՆԷՐԱԼ ՕԳՈՒ

ՐՈՒՍԼԱՐԸ ԳՕՎԱԼԱՑՕՐ

ԼՕՆՏՐԱ 8 մարտ.— Բուսլար տաւն կէճէ խաթթը հարպլարընը պօյթմշլար վէ չիմալէ չէքիմիշլեր տիր։

—Թօքիօտան ատանա Բէօյթերէ չէքիլէն Թելեկրաֆնամէտէ, Բուս օրտուսընդն տաբլ պաչլճա վէ պէօյիւք գգմը Մուգաէնին զարպընտան տաղրու իճրալը հարէքէթ իթմէքատ օլան ժէնէրալ Օգուսընդն էօնիւնատն չէքիլիկի Թեէյիա օլունընյոր։

Բուսլար Մուգաէնին չիմալը չարգեսինէ չէքիլիքքատէն սօնրա, էրնէ մուհարեպէ վազիյէթինի ալարագ օրտատա տուրմշլար, վէ ժէնէրալ Գուրօքինին հիւճումլարընա մէրքէզին սոլ ճէնահէթ իլէ սոլ ճէնահատան տայանմադտա պաչլմշլար տրը։

—Սանթրալ Նիւզէ չէքիլէն Թելեկրաֆնամէլերէ նազարէն, Բուս օրտուսընդն Մուգաէնին չիմալը չարգեսինէ չէքիլմէսի իւզրէնէ Բուսլարդն արգա գալարը եէրլերինատ տուրուպ օրտունդն կէրի չէքիլիշինի Թեէմին իչին Ճարօնլարդն իլերլեմէլերինի կէճիթմէկէ չալըշմադտա տրըլար։

—Թօքիօտան «Սթանտարդ» կազէթատընա իչար օլընդյոր,

Հէր նէ գատար Բուսլար սաղ ճէնահա տաղրու չէքիմիշլեր իսէ տէ, պունլարդն սոլ ճէնահը իլէ մէրքէզինատն պիր գբմը Ճարօնլարդն հիւճումընա գարշու հալա տատամադտա տրը։

—Ժէնէրալ Օգու Բուսլարդն բիւճաթ խաթթընը քէմէգ իչին չըմենտրքեր եօք իւզրինէ եէթիշէպիլմէկէ ճահա իթարինի ատանա Բէօյթերէն մուխպիրի պիտիրիյոր։

—Ճարօնիանդն Լօնտրա սէֆարեսի Թարբիլե չու Թելեկրաֆը չէքիյոր։

«Բուսլար եվվելքի կէճէ Թէքմիլ Շահս խաթթընը պրագմշ օլուպ, չիմտի ատմուգաէնին ղմանինտէ չէքիմէքատ տիրլեր։ Ճարօնլար Բուսլարը հիտատ պիր սուրէթատ Թաղեիգ իտիյորլար։

«Մուգաէնին Ճարօնլար Թարաֆընտան իչղալի բէք եագընդն տրը։

—Թօքիօտան «Ցեյլի Թելեկրաֆ»-ա պերվէճէը ատթիսքի իչար իտիլիյոր։

Բուս զատիսթընդն մէղգատրը բէք պէօյիւք տիր։

Ժէնէրալ Գուրօքատքին ումսիսի գարարկէտընդը օրտուսընդն սոլ ճէնահընտա Թէէսիս իթմիշ տիր։

Բուս օրտուսընդն արգա գալը չէքիմէկէ պաղմշ տրը։ Ճարօն օրտուսընդն սաղ ճէնահը, ալան ճօնտա զայէթ չիտաէթլի պիր մուհարեպէտէն սօնրա, գարարկէտընդը Մուգաէնին չըմալինտէ եէրլէշմիշ։

ԲԱՐԻԶ.- Թանանարիվատէն «Թան»-ա չէքիլէն պիր Թելեկրաֆնամէ տէյօր քի,

«Բուս ֆիլօսը Թէքմիլ հէյյէթի իլէ ճիպուլթիլէ տեսնմէք իւզրէ Մատակագար սուլարընտան հարէքէթ իթմիշ տիր։»

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Թիճարեթ վէ սէնայիի Օսմանիյէնին Թէրազգէրնը Թէէմինէն չիմարիյէ գատար բէք չոգ վէսիյէ թէվճսիւլ օլունմէյ օլուսուզ կիպի, պու քէրրէ եճէնէպի մէմլէքէթլերատ մահասուլաթ վէ մամուլաթքմզդն պիր գաթ ատա ըրպղթիրին տրթրրմադ մադսէրյէ մէմլուքը Օսմանիյատ էն միւհիմմ չէհրլերատ պուլուն Մէքքէպդը Միւլքիյէի Շահանէնին Ցինճի սէնէսի Թալեսինատն Թարսուսը Միւնիֆ՝ մուհաքէմէի ղէյդպիյէսի իճրա օլունդը, մերգումդն օլվճճէյէ հարէքէթը մէֆսէսէթքէրատնէյէ ճիւրաթ իթթիկի գօմիսիօնը մախսուսընդն մազպաթատը միւնատերլիճաթը վէ էլեէվմ հալը ֆիբարատա պուլընմասը սէլալէթի իլէ սապիթ օլարադ, միւէպպէտէն գալեպպէնա խարիմէնին վէ հուգուգը մէճլիսլիսէն խագաթընա ճինայէթ Մահքէմէսինէ գարար վերիլմիկի իլան օլունմշ տրը։

—Բիքմալ քէօյլու Ալօյը Թիֆիէնկ գուրչունդյա գաթլ իտէն Մերգէնին 15 սէնէ քիւրէկէ գոնուլմասընա տատիր Վան խթինաֆ մահքէմէսի ճէգատարէսինէն վերիւէն իլամ՝ Մահքէմէի Թէմերիզճէ թատարադ օլունմշ տրը։

—Ցիւլկեր Ցանիել նամ Եահուտի՝ տիւն Գասրմ Բայատա էվգաֆը Հիմայուն էվրադ գալեմի քէթեպէսինէն Ալի Ագմի էֆ.ին խանէսինին քիրէմիտի ագթարմա իթմէքատ իքէն, գազաէն սօգաղատ տիւչիւգ պիր չերեէքատաթ սօնրա վեֆաթ իթմիշ տիր։

—Ահմէտին գունտուրտը Գաբրիէլի հերհ իթթիկի սապիթ օլմաղա, 20 կիւն հապսընա՝ տիտ օլան մահքեմեճ գարար վերիլմիշ տիր։

Մարանկոզ վէ տաղրամանքլրդ իտէնՏիգրան աղա Գասապէթատ՝ տիւն կէճէ Լանկատա խանէսինատ ֆիւճէթէն վեֆաթ իթմիշ տիր։

ԹԷՇԵՔՔԻՐՆԱՄԷ

Ախիրէն չէհրիմիզատ վուգու պուլան հարիգատ իսքատն էյլէսիկիմ խանէ քեամիլէն խասարատատ օլաքընատն «Ցէնիքա Օթրիչիէն» սիկուրթա գումբանէսընդն չէհրիմիզ ատճէնթէսի Աբրահամ էֆ. Կասուճեան, հարիգին էրթէսի կիւնիւ քեռֆֆէի խասարաթը սերհալ թաղմէն էյլէսթիկինտէն իչղալ վարագալա կազէթատ միւթէպերէնիզ վասրթասըյա «Ցէնիքա Օթրիչիէն» գումբանէսը Տէրսատաէթ միւսիրի Գրիգոր էֆ. Ցերհատեանա պէյանը Թէչէքքիր իտէրիմ.

ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՄՕՄՃԵԱՆ

Իզմիտ 21 փետր. 1905

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

ՊՈՒ ԿԻՒՆ

Էօյլէն վագթը նէյր օլունմշ Թելեկրաֆլար տրը.

ԼՕՆՏՐԱ 8 մարտ.—Ամանա Բիւթեր Թօքիօտան ատթիսքի Թելեկրաֆը ալըյոր։

«Լինչինկ ճիհէթինտէ պուլունան Ճարօն գարարկէտը ումսիսինտէն իչար իտիլիկինէ կէօրէ, ալըն ալթընտա ատպահլալն Ճարօնլար Բինչինքաթա վէ Հօնալէն քէօլերինի իչղալ իթմիշլեր տիր։ Թիթա ճիվարընտա հալ վէ մէվգի տէյիչմէմիշ տիր։ Այրն Ղսինտէ Ճարօնլար չըմենտրքերին զարպընտա պուլընան Հունկ-Հէնկատօ-էսթ մէվգիին իլէ, Մուգաէնին զարպընտա 8 միլ մէսֆէտէ պուլունան Լիքօհանքաօ քէօյինի իչղալա մուվաֆֆագ օլմուշլար տրը։

«Պու սապահ, Ճարօնլար էրնէ Մուգաէնին զարպընտա պուլունան Մայտունէն քէօյինի զաթ իթթիլեր։»

—Ժէնէրալ Գուրօքինին գարարկէտը ումսիսինտէ պուլունան Ամանա Բիւթերին մուխպիրի, պու կիւնքի Թարբիլե չու Թելեկրաֆը չէքիյոր։

«Բուսլար եվվելքի կէճէ Թէքմիլ Շահս խաթթընը պրագմշ օլուպ, չիմտի ատմուգաէնին ղմանինտէ չէքիմէքատ տիրլեր։ Ճարօնլար Բուսլարը հիտատ պիր սուրէթատ Թաղեիգ իտիյորլար։

«Մուգաէնին Ճարօնլար Թարաֆընտան իչղալի բէք եագընդն տրը։

—Թօքիօտան «Ցեյլի Թելեկրաֆ»-ա պերվէճէը ատթիսքի իչար իտիլիյոր։

Բուս զատիսթընդն մէղգատրը բէք պէօյիւք տիր։

Ժէնէրալ Գուրօքատքին ումսիսի գարարկէտընդը օրտուսընդն սոլ ճէնահընտա Թէէսիս իթմիշ տիր։

Բուս օրտուսընդն արգա գալը չէքիմէկէ պաղմշ տրը։ Ճարօն օրտուսընդն սաղ ճէնահը, ալան ճօնտա զայէթ չիտաէթլի պիր մուհարեպէտէն սօնրա, գարարկէտընդը Մուգաէնին չըմալինտէ եէրլէշմիշ։

ԲԱՐԻԶ.- Թանանարիվատէն «Թան»-ա չէքիլէն պիր Թելեկրաֆնամէ տէյօր քի,

«Բուս ֆիլօսը Թէքմիլ հէյյէթի իլէ ճիպուլթիլէ տեսնմէք իւզրէ Մատակագար սուլարընտան հարէքէթ իթմիշ տիր։»

ԱԺԱՆՆ ՆԱՍԻՕՆԱԼ

ՄՈՒԳՏԷՆ ԱԹԷԾ ԻԶԻՆՏԷ

ԺԷՆԷՐԱԼ ՕԳՈՒ

ՐՈՒՍԼԱՐԸ ԳՕՎԱԼԱՑՕՐ

ԼՕՆՏՐԱ 8 մարտ.— Բուսլար տաւն կէճէ խաթթը հարպլարընը պօյթմշլար վէ չիմալէ չէքիմիշլեր տիր։

—Թօքիօտան ատանա Բէօյթերէ չէքիլէն Թելեկրաֆնամէտէ, Բուս օրտուսընդն տաբլ պաչլճա վէ պէօյիւք գգմը Մուգաէնին զարպընտան տաղրու իճրալը հարէքէթ իթմէքատ օլան ժէնէրալ Օգուսընդն էօնիւնատն չէքիլիկի Թեէյիա օլունընյոր։

Բուսլար Մուգաէնին չիմալը չարգեսինէ չէքիլիքքատէն սօնրա, էրնէ մուհարեպէ վազիյէթինի ալարագ օրտատա տուրմշլար, վէ ժէնէրալ Գուրօքինին հիւճումլարընա մէրքէզին սոլ ճէնահէթ իլէ սոլ ճէնահատան տայանմադտա պաչլմշլար տրը։

—Սանթրալ Նիւզէ չէքիլէն Թելեկրաֆնամէլերէ նազարէն, Բուս օրտուսընդն Մուգաէնին չիմալը չարգեսինէ չէքիլմէսի իւզրէնէ Բուսլարդն արգա գալարը եէրլերինատ տուրուպ օրտունդն կէրի չէքիլիշինի Թեէմին իչին Ճարօնլարդն իլերլեմէլերինի կէճիթմէկէ չալըշմադտա տրըլար։

—Թօքիօտան «Սթանտարդ» կազէթատընա իչար օլընդյոր,

Հէր նէ գատար Բուսլար սաղ ճէնահա տաղրու չէքիմիշլեր իսէ տէ, պունլարդն սոլ ճէնահը իլէ մէրքէզինատն պիր գբմը Ճարօնլարդն հիւճումընա գարշու հալա տատամադտա տրը։

—Ժէնէրալ Օգու Բուսլարդն բիւճաթ խաթթընը քէմէգ իչին չըմենտրքեր եօք իւզրինէ եէթիշէպիլմէկէ ճահա իթարինի ատանա Բէօյթերէն մուխպիրի պիտիրիյոր։

—Ճարօնիանդն Լօնտրա սէֆարեսի Թարբիլե չու Թելեկրաֆը չէքիյոր։

«Բուսլար եվվելքի կէճէ Թէքմիլ Շահս խաթթընը պրագմշ օլուպ, չիմտի ատմուգաէնին ղմանինտէ չէքիմէքատ տիրլեր։ Ճարօնլար Բուսլարը հիտատ պիր սուրէթատ Թաղեիգ իտիյորլար։

«Մուգաէնին Ճարօնլար Թարաֆընտան իչղալի բէք եագընդն տրը։

—Թօքիօտան «Ցեյլի Թելեկրաֆ»-ա պերվէճէը ատթիսքի իչար իտիլիյոր։

Բուս զատիսթընդն մէղգատրը բէք պէօյիւք տիր։

Ժէնէրալ Գուրօքատքին ումսիսի գարարկէտընդը օրտուսընդն սոլ ճէնահընտա Թէէսիս իթմիշ տիր։

Բուս օրտուսընդն արգա գալը չէքիմէկէ պաղմշ տրը։ Ճարօն օրտուսընդն սաղ ճէնահը, ալան ճօնտա զայէթ չիտաէթլի պիր մուհարեպէտէն սօնրա, գարարկէտընդը Մուգաէնին չըմալինտէ եէրլէշմիշ։

ԲԱՐԻԶ.- Թանանարիվատէն «Թան»-ա չէքիլէն պիր Թելեկրաֆնամէ տէյօր քի,

«Բուս ֆիլօսը Թէքմիլ հէյյէթի իլէ ճիպուլթիլէ տեսնմէք իւզրէ Մատակագար սուլարընտան հարէքէթ իթմիշ տիր։»

«Ճարօնլար Բուլթիլօֆ, Նովկորոտա Կաօթուլինկ վէ Գաօլինքս կէչիալերինէ գարշը Թէքրար հիւճում իթթիշլեր տիր։ Զանչիչատ վէ Վանֆուլինկատքի տաքերլերիմիզ չիմալա տաղրու չէքիմիշլեր տիր։ Ցիւչմանքն հիւճումը Կաուլինկատ պէրթարաֆ իտիլմէյ տիր։ Ֆուչունատքի տաքերլերիմիզ Ճարօն օրտուսընդն սաղ ճէնահընդն հիւճումլարընա տատյանմշլար տրը։»

8 մարտ Թարիխինատ, մուսաիլէյհ ժէնէրալ ատթիսքի Թելեկրաֆը չէքմիշ տիր.

«Մուհարեպէ Թէքմիլ կիճ

կէօնաէրիւմիշ տեր։ Գու լիթալարատան պերինճէսինտէ մուխթէլէֆ զէվաթ վէ եռա միւէսսէսաթա օյան պօրճլարը մզգտարը եազըլմըշ պըր քի, ճէման 1,250,000 ղրշ. թէշքիլ իտիյօր վէ պու մէզկուզ մանտաթը ատֆթէրլերինտէ մուգայլէտ պուլունըյօր։ Ինքինճիսի իսէ (քէպտ լիրան Օսմանի 100 ղշ.տան) 989000 ղրշ. կէօսթէրիյօր քի, պու պօրճլարդն ատֆթէրլերտէ գայրը եօգ իսկի։ Իշպու բարօրթօտա պէյան օլունաբզնա կէօրէ, մանտաթըրա տիտ օ-լուղ իսքէնտերիյէտ պուլընան պիր արտանդն պուլընան ագաէմ ատթըլմասը, պէտէլի մանտաթըրդն պօրճլարընա թախսիսի գարարկիր օլուգ, Տ. Ղէւոնդ վարդապետ, կէ-րէք Երուսաղէմ Բաթրիգի Ամեն. Տ. Յարութիւն Սրբազան հպրէթլերին-ե վէ կէրէք Տնօրէն Ժողովնա (Կիւլկիա Կաթողիկոսը Տ. Սահակ Սրբազան օլ վագրթ Լուսարարապետ արֆաթըյլա տախլի օլուսդը հալտե) իշպու մէզկուզան պիր մրգտարը-նդն թէրիրգէ իլէ սագլամտարդը թէքրիգէ իլէ սագլամտարդը թէքրիֆթիմիշ վէ մուսխէրէն պու մէզկուզը ալեգ պանս իլէ Բում մա-նատաթըրընա ֆարէզ գօյմուշ վէ սանրատան պու բարայը թէմամէն ալ-արդընան, տէֆթէրլերտէ պունա տաիր պիր գայա պուլունմամշ ատը։

Բաթրիգ Ամեն. Տ. Մաղաքիա Սրբազան իշպու բարօրթօ իլէ լիս-թալարը խատն ժողովդն նագարը տիգգատթընա հէվալէ իթմիշ տեր։

Արմաշ Փոխ-Վանահայրը Տ. Թորգամ Վ.ին մէմուրիյէթինի մուատատագ Բաթրիգ Սրբազան Թարաֆընան եազըլան Թագրիր Տ. Ոսկի քահանայ Գիպտան վարթապետյա իպ միա միւէսարրրֆը պէյ էֆ. հագրէթլերինէ Թագտիմ իտիմիշ տեր։ Տ. Թորգամ Վ. պիր գայ կ'ունէ գատար միշարիէյսի զիյարէթ իտէճէք տեր։

Վանքն Վարագայ վանքը Հոգաբարձութիւնը Թարաֆընան Բաթրիգնատէյ եազըլարդն կէօրէ, մէզքիւր Հոգաբարձութիւնա ատա Թային օլունան Հիւսեան Մկրտիչ էֆ. իլէ մէմուրիյէթինէ աէվամ իթմէսի Թավթիյէ օլուան Թէրզիպաշեան Աւետիս էֆ. իշպու մէմուրիյէթլերինի գաթէն դադուլ իթմէյիպ իսթիքալարընա իսրար իսթյօրլար իսիր։

Բուսիտատա ատքին ԼուԹֆիկ Սէրկէյով նամընատա պիր զաթ՝ վանատքի կեդր. մէքթէպի իչուն 20 պէն բուրլի վատիէթ իթմիշ տեր։ Իշպու մէզկուզդն ֆարզը սէնէվիսի օյան 100 լիրա սէնէտէն սէնէյէ մէզքիւր մէքթէպէ կէօնտէրիլէճէք տեր։

Գումգապու Տըշարըզը Դպրաց Դատը Փոխ Դպրապետի Զուլհանան Գրիգոր էֆ. պիր սէնէտէն իպարէթ օյան մէմուրիյէթինէ խթիֆատը հատէպլիլ իսթիֆատը Բաթրիգ Սրբազան կէօնտէրմիշ տեր։

)(22)(

ԹԻՊԷԹ ՏԱՂԼԱՐԸՆՏԱ

ԳԵՇԻՆՃԻ ԳԸՕՄ

Գունլար իլէ պէրապէր չատբլարը պուլընդըգլարը մահալէ կիթթիք. պուլրատ 5073 մէթրօ եւ-քօեքիլիկնատ իտի. պէր կիւն զատար իսթիրահաթատն ատնրա զարպա տօղրու եւրիւմէկէ պաշլատբէ։

Ալատթը խատթալըզը կիւնատէն կիւնէ տաղբլուշյոր իտի. զատիը բէք զիյատ տրթը. մի-թէատատա քիւրքուէրէ տարբդ պէր տէվէնին իւղերինէ եատթբատբէ. զէվալը տատմբզադ հիմմա տթէշլերի էյնատ քէնտինի զայդ իտատ դ հիշ տուրմբզդ տոյբզատ-մագատ իտի։

Սեպտ.ին 14ատ ազ զահմէթլի պիր տա-բաղէյէ կեւրբք. պուրատա զէմին եուս-մուշագ օյմալըզ, ազ չօգ պիր սէլա-պէրի հարզ օյատուզդանա, տրագտրբ-մըզդը ալթընատ, չէօքմէյօր իտի։

Ֆագաթ պէրազ իւերէւէրքէն սօնրա էօսբմէկէ պէր թատգէմ քիւրքա թուզը կէօսէր վէ պաթագէզտար չէգատբզդընանա, տախլի օյատուզդմբզ հավզէյէ հէր թարաֆանա գաբատը պուլատբզ։

Նէհայէթ պուլատբզդմբզ պէր եօլանա ալտգդբատ տօղրու էնիյօր իտիք. պէր կիւն էվվէլ 5000 պու զատար մէթրօ եւ-քօեքէ պէր տրագիտ կէնէլի էէլիրմիշ իքէն, պու տգյամ 4890 մէթրօ եւ-քօեքիլիկնատէքի պիր մէվգբատ չատբլարը գուրատբզ։

Գէզ պու իշ իւէ մէշղուլ օյատր իքէն, պէրատէն պիրէ պիր գատ ֆուրթունատը զուհուր իթատ վէ չօգնա գատ եազմատ պալատը։ էրթէսի տատահ եէրատ 30 ատնթիմէթրօ եւ-քօեքիլիկնատ պիր գատ թատգատտը հատբլ օյմուշ իտի։

Սեպտ.ին 15ինէի կիւնիւ տատահատն ազյամ գատատ տէրէճէի հատրէթ նօգթատ ինհիմատը ֆէվգինէ չէգատ-մատ։ չամուրատ վէ տէրէլէր թէմա-մըյա տօնատղընատն, հայվանլարդն ալատգատրը չամուրա պաթմատգէրզդն տուհուլէթլի կիտիյօր իտիք։

Մատֆիհի, պիր իքի տէֆա չուգուր տիւրթք, քէօթթէպէքլերին այմբզ օյատուգատրը չուգուրատ գատ իւէ եօր-թիւրի օյատուզդնատն, կէօրիւմէյօր իտի։

Հայվանլարդն ալատգատրը գալատրագ պու չուգուրատա տիւշիյօր իտէք տէ, պու քէօթթէպէք չուգուրատրընատն չէգմագ բէք տէ միշքիլ տէյիլ իտի։

Սեպ.ին 17ինէի կիւնիւ տատահատն էրքէնատն վուգուս պուլատն պիր կիւ-բիւթ՝ պիրատն պիրէ պէնի ուգուս-ատն ուլանատրատ։

Քէօրեսւէր չիտատթէ սուսմագատ, տատմատրբմ տա հայգբբզդ պաղբմագ-տա իտիւբ։

Անատպ տիշրատա նէ՞ օյատ տիյ-բէք եատթագատն ֆբրատատբմ. չատբբբ-մըն գաբուրբը տրատբզ իտէրէք տի-չատբբ զագատբմ. պիր տէ նէ՞ կէօրե-յիմ... չատբբատրբն պուլընատբզը եէրէ գատատ կէլմիյ օյան տէհլիթլի պիր տա-յբ՝ քէօբէքլերին հիւհումընա տիշատ օյատգ 40-50 մէթրօ գատատ կէրիյէ գաշմագ պաշլատբզ։

Ալ վագատատն սօնրա չատբլատբզ թատրատբզ եշատմբզդը հայվանլատրա եւ-լէթատթք, լաքին եօլ դայէթ ֆէնա իտի. բէք ազ պիր մէտաֆէ գատ իտէպիլ-մէք իչուն բէք զիյատ պիր զահմէթ վէ մշղագգաթ չէքիյօր իտիք։

Կէնէնին սօսուզյա չամուրատրբն գալընճա պիր պուզ թատգատբզյա էօրթիւլմիշ օյատուզընատն, պիր միւ-ատթ զահմէթ չէքմէքտէքին եւրիւլ-պիւտիք իտ տէ, կէթատքէ կիւնէշ եւ-քօեւիպ օրթալագ ըսընատգճա, պու պուզ թատգատբզ տա էրիմէքատ իտի։

Իշթէ օ զէման իւերէմէք երնէ գա-պիլ օյմայօր իտի։ Պիր արալագ տէ-վէշերատն պիրի՝ պիրատն պիրէ տէրին պիր նօգթատա չամուրա պաթատ. զա-վալը հայվան պուրատան պիր տիւ-լիւ չէգմայօր իտի. չէգմագ իչուն չա-պալանատբզճա, պիր գաթ ատհա պա-թըյօր իտի։

Հէման հայվանդն եւ-քօեքերինի չէօ-զիպ էնտիրտիք. գաբէնա, պահագ-լարընա, պոյնունա իւլեր պաղլայպ չէքմէկէ պաշլատբզ իսէ տէ, պու պապատ տարֆ օյատնան զայրէթատն հէչ պիր տէմիրէ հատբլ օյմատ։

Հայվանդն տրթագ գբմբլատնմագա իգթիատատբզ գամատբզընատն, քէնտ-տինի չամուր իւզերինէ պիտագիւթին պբրագատ։

Տէվէնի տյագ իւզերինէ գալատբրա-պիմէք իչուն տյագլարընդն տլթընա պիր չեւ օգմագ լիւզումը խատթրբմա կէլտի. էկեր հայվանդն տյագլարը գա-վի պիր եէրէ օգատնատգ օյատր իտ, քէնտտինի հօգատբյա գալատրբմատը իհթիմալի վար իտի։

Հայվան ֆէվգէլատէ եօրկուն օյատ-զընատն, իտթիրահաթ էյլէմէտի իչուն պիր միատաթ պու հալտէ պբրագատբգ-տան օտրա, եանատրբզատ քիւրգ վէ տերի բարչալարընատն պիր գաչ թանէ-տինի թօրլարընատն պիր գաչ թանէ-տինի թօրլարդ եատրագ կէպտ գատթը պիր չեւ եատատմ։

Ատյլի զահմէթ չէքէրէք պունարը տէվէնին գարընընա վէ տիշերի տիթը-նա օգատմ. պահէհու թէքրատ իւլեր իւլ չէքիպ գալատրբմագ տմէլիյատթնա պաշլատբզ։

Սատթլատնա տէվամ իտէն պիր տայ զայրէթլի հայվանդ չամուրատն չը-գարպալատթ։

Պու պիչատէ տէվէնին հէր թարա-ֆընատն չամուրատ տագբյօր իտի. իւ-զերինատ հատբլ օյան պու չամուր թա-պագատընը տէֆ իչուն պուլագ իւէ լարընա, պոյնունա իւլեր պաղլայպ չէքմէկէ պաշլատբզ իսէ տէ, պու պապատ տարֆ օյատնան զայրէթատն հէչ պիր տէմիրէ հատբլ օյմատ։

Գէօյիւք պիր պաթագէզատն իպա-րէթ օյան պու վատի՝ պիպի չարգը չէ-մալի իսթիգատէթինատ ուզանմբզ տի-կեր պիր վատիէ տէվգ եէլէտ քի, պուրատա ճէհիմ պիր կէօլ վար տրը։

Շըմալը չարգի իսթիգամէթինատ տա-իմի գարատ իւէ եօրթիւիւ հէնամ տագ-լար վար տրը։ Պու տագլարը 1896ատ վուգուտ պուլան սէյահաթչի էնատրընա-տա քէնֆ իտերէք վէ Շուէտ-Նորվէկիա գրալը հայ. Օսգար հպրէթլերինին նամընը վերէրէք «Դրոլ Օսգար» թէ-միւէ իթմիշ իտիմ։

Պու վատինին նիհայէթինատ թէրա-տա կիպի եէքարկերի իւզերինէ՝ չէգմբզ պիր թագզմ գայ թատգալարը կէօ-բիւմէքատ տեր։

Օրատա հէր թարաֆը գաբլայան պու թատգալարընը գալընըզդը՝ 15 իւէ 20 մէթրօ տրատընատա իտի։

Էրթէսի տատահ հավատա պիր լէ-թաֆէթ հատբլ օյատ. ֆուրթունատան էտէր օյատգընատն, կիւնէշ պիպի իտ-թէսիկիմիշ կիպի թէնվիր վէ թէսէրին եւլէր օյատ։

Հարրէթ 12 տէրէճէյէ վատբլ օյ-ատուզընատն, չուրատա պուրատա պիր կիւն էվվէլ եազան գարատն գալան պագզլէ՝ պու հարրէթ թէէսիրիւէ պիր եանատն էրիւկ պիր եանատն տա գաբատյօր իտի։

ԽԱԼԸԼԱՐ

«Պրուսա» կազէթատընատա օգունմբզ տրը.

Մալիւմ օլատուզը իւզրէ Խիւտավէն-տիկեատ վիլայէթը ճէլիլէսինին միւ-հագաբքնատն էքսէր գազալար է. հալիսի պաշլրնա խալը ազատմա-տը վէ թիճարէթիւէ զէնկին ալ-մագատա, վէ կէչիմինի թէէմին իթմէքատ օյուզ, պունլարդն էն չօղ Ֆրանսա վէ Ալէմանիա կիպի չէհրլերատ բէվամ պուլմագատա օ-ատուզը հալատ սօն կիւնլէր զարֆքն-տա էվվէլճէ թագի պուլունաբգլարը բուսատմբզն տրթբբրլմասընա գալգբ-չալմասը մէզքիւր խալալարդն իմալ վէ իսրատճբյատ իչթիզալ իճէնլերի հետ-տէն տիւշունտիրմէքատ իտի։ Հիւ-քիմէթը Սէնիյէճէ իթթիհազ պուլ-բուլան թէատրիր վէ իճրա օյունան թէչէպպիւատթրն մուվֆֆագբյէթ պուլմասընատն տօլայը տրթբգ պա-տիւշունճէլերէ խիթամ վերիմիշ եատ-ն խալճբալգյա մէշղուլ օյան սէնատ-թքատը վէ թիւճճարդն էնտիչէսի-նէ մահալ գալմամշ տրը։

Մէնատճաթ վէ մասնուատթրն մէ-մալիքը էճնէպիյէտէ սուրէթը տատ-մէտ մագհարը բէվամ օյմասը մէն-սուճաթ վէ մասնուատթը մէզքիւրէ-նէն հէր տիւրլիւ հիյլէտէն վարէսթէ պուլընմասընա մէնութ օյուզ հալպա-քի երպապը սէնատիտէն պազլարդն-դն թէճէրրիւա իտէմէտիքլերի ֆէքրը ինթիքատ մէնսուճաթ վէ մասնուատթը տատիրէնին չէօհրէթ վէ էճէմմիյէթը միւքթէսիպէսինի իս-լալ վէ նամուսքատատ սուրէթատ իճրատ սէնատաթ իտէնլերը թարաֆը-տան վիճճատ կէթիրիլէն էյնանդն տատի բազպէթ վէ գբյմէթատն տիւշմէսինի մուճիզ օլագիլէճիկի չիւպհէսիզ պուլընարգընա, վէ խալ-լարդն հէր եէրատ իթիպար վէ բէ-վատճրդն մուհաֆազասը, վէ տայմա նատլը բազպէթ օլարագ տատա գի-յատատ մբգեատատա իմալաթ վէ իսլ-րատճաթա տեվամ իտիմէք սուրէ-թիյլէ թիճարէթին իքի գաթ արթ-մասը տատի՝ հէր տիւրլիւ հիյլէտէն մասուն վէ զայէթ նէֆիս օյմագ իւզ-րէ նէճատ վէ իմալինէ խատէքէն ի-թիրնա իւէ գազալ օյապիլէճէկնէ նազարէն, պու պազատ տիգգաթ իթմէսէրինի երպապը սէնատաթ վէ թիճարէթատն բէճա իտէր վէ խալ-լարդն խալիս օյարագ իմալինի թէէ-մին իչուն պազը եէրլերատ օյատուզը կիպի տատիրը վիլայէթատ խալը եատ-բբլան եէրլերը պէլէտիյէ տատիրէրին-ճէ, եատատ թիճարէթ օտալարընճա պիլմատյէնէ հագիգաթէն նէճա-սէթ վէ խալիսիյէթի թէպէյյիսին ի-ատէէքլերէ գուրչուն մէսօհր վագ ու թատալիգի գատէսինին թաթպիգե-նի պաշգատ թէէնինի իտէրէք։

«Սատէք» կազէթատը պու ֆբգ-բայը իգթիդատ իթթիքատն սօնրա ա-թիտէքի մբթալատատա պուլընբյոր։

«Պրուսա» բէճիգիմիզին չու ֆբգ-բատը սերվէթ վէ թիճարէթը մէմ-լէքէթ նօգթատ նագարընատն գա-

---

ԱԼԹԻՆՃԸ ԳԸՕՄ

ԱՎՃԸ ԱԼՏՍԹԸՆ ՎԷՖԱԹԸ

Տաղ ֆարէլերի.— Ալատթը հալ.— Էնգազա թէսատուֆ.—Քէրվանդն հալ բիւրմիլալ.—Արգա տաղ չեգբ։

Իքի տյատն պէրու թիպէթ գբթա-ատնդն էն եւ-քօեք եաչլարընատ, տուկեատնդն էն եւ-քօեք տազարընատ վէ թատվիրի իմքատն խարիֆնատ պիր թէնհալբգ իչինատ տալարյոր իտիք։

Իքի տյատն պէրու հէմճնատբզատն հիչ պիր քիմէյէ թէսատուֆ իթմէ-կիմիզ կիպի, ինատն իքի տէ կէօրմ-միշ օյատուզմբզատն, տրթբգ իւսիպ հարէքատթ օյան պէօյիւք չատբբ մա-հալիմիզէ կիտերէք։ օրատաքի տատմ-լարբմբզը օյատն կէօրմէք իչիւն պիզէ սօն տերէճէյէտ պիր տրզու հատբլ օյատ. հալ պու քի. Տէմիրլիք մէվ-գբիճատն բէք ուզագատ պուլընբյոր իտիք. չատբբ մահալի իւէ տրատմբզատ լատգալ 400 քիլօմէթրօլբգ պիր մէ-տաֆէ վար իտի։

Եվվէլ զարպա տօղրու ուզատն պիր վատիէ կիրտիք. պուրատա տա բէք չօգ տավ վար իտի։

(Տեվամի)

յեր չայանը տիգգաթ օրուղընաան պերվէհհը պալէա նապլէն վէ իլ-վէթէն պաղը միւթալեալաը սերտինէ լիւզում կէօրտիւք։ Հէր քէս պիւր քի թիճարէթին ըուհը էմնիյէթ վէ իսթիգամէթ տիր։ Պիր թիճճար մուսմէլաթընաա հեր քէսին էմնիյէթինի գազանը վէ սաթարը հեր քէսէ պէյէնմիրիր իսէ, հեր հալէ մուվաֆֆագ օլուր. մէթէէսիւք խալը եաքանլար կիպի, Սէլանիք վիլայէթինաէ գըրմըզը պիպեր իսրաճ իտէնլէր, իզմիրին է՛ն միհիմմ մէնապիի սերվէթինաէն պիրինի թէյքի իտէն իւզում վէ ինճիր թիճարէթի իլէ իյթիղալ իտէնլէր կիպի պաղը թիճճար պուրսաընը լալեզիա անլայամաարզընաան, խալըլարըն պօյասընը, իրիւթինի է՛ն սահ ճինսէն ինթիխապ իտերէք օ երուզաէն գազանմազա, գըրմըզը պիպեր սաթանլար թուղա գըրընթալարը իլէ պիպերների գարբլարըմազա հավես իյլէթիքլերինաէն, պու կիպի մէնապիի սերվէթը մահալիյէտ թէտէնների արրզ օրմու իսի։ Թէյքիր օլընրքի, հիւքիմէթը Սէնիյէնին իհթիմամը թէպաարերվերանէ-իյլե գըրմըզը պիպերների գարբլարըմասընա ճիւրաթ իտէնլեր հագգընաա գարարար իթթիխազ օլընարագ բիտցալարաա եերի մամուլաքըն իտաէր իթիպարընա հիմմէթ իտիրմիշ տիր։

Թիճարէթաէ էմնիյէթ վէ իսթիգամէթին տերէեի էհէմմիյէթինի մալիւմաթը տաէտիւ իլէ իսպաթ իթմէք իչուն գըրմըզը պիպեր թիճարէթի կիպի մուգնի պիր տէլիլ օլմամաղ։

Սէլանիկ կազէթալարը գըրմըզը պիպեր թիճարէթինէ տրրզ օլան թէտէնների վէ իթթիխազ օլընան գարարլարը միւթագրզ իխրաճաքըն տերեճէ տերեճէ արթարագ էսկիսինէ նիսպէթլե 100աէ 50 տերեճէյի պուլարզընը պիր չոգ տէֆալար եազարլար։ Իզմիր բիտցասրընն ինճիր թիճճարընն իհթիքտար վէ հիյլէ երեզինաէն չէքմիկի զիյան ճիւմէնին մալիւմը տրը։

Ինճիր վէ իւզիւմճիլեր չիւրիւք մալլարը ալթընա իսթիֆ իտերէք գուրթուլար վէ ատնարգլարա թաշ գօյարագ մալի ըալթարագ զայրը մէյրու պիր իսթիֆատ թէեմին իթտիրի։ Նիհայէթի նէ՞ օլաու. իսրաճաթ ազալը հիւքիմէթ իսթարթը լազմէտ պուլընաը. տիյնէմէյէնլեր հագգընաա միհիթքիր մուամելեսի իչիա օլընաը. թաճիրներ հարէքէթլերինին զիյանատ պաշգա պիր նէթիյէ վերէմէյէճէկինի նիհայէթ անլայագիլիրեր։ Ցահա կէյէն կիւն «Գաթթմունի» կազէթասը Տախիլիյէ նէզարէթը ճէլիլէսինատէն թէքիթիք իսրաճ իտանլեր հագգընաա միլայեթ պաղը իլարթաա պուլընալարընը, երիւքլերին օգգա չեքմէք իչուն ըալթալամասընա ատիգգաթ իտիլմէսի իչար դէլընաբաղը եազմըշ իսի։

Խալլարա պու նէվէ տախլի տիր։ Շարգ խալլարը էվէօրա վէ Ամերիգաա գիհագգը մազարը բազդէթ օլաուղը հալաէ պու բազդէթ մուգապիլ թիճճար վէ ալեագաարլար մալարընն նէքատէթ վէ մէթանէթինէ տիգգաթ իտեճէք եերսէ պունդն աքընի իսթիլար իսանէկ օլաուրլար ինսէ քէնտիլերի զիյան իտերեր։ Խալընընաա պու նէվէ տախլի տիր։ Շարգ խալլարը էվէօրա վէ Ամերիգաա գիհագգը մազարը բազդէթ մուգապիլ թիճճար վէ ալեագաարլար մալարընն նէքատէթ վէ մէթանէթինէ տիգգաթ իտեճէք եերսէ պունդն աքընի իսթիլար իսանէկ օլաուրլար ինսէ քէնտիլերի զիյան իտերեր։

Ռուբէն.—Վիչէնին աբարթմանլարընն քէրալարընը թօրլար իսի։

Ռէբո.—Խրիսթօ քէնտի ահվալինտէն պահս իտէ՞ր մի իսի։

Ռուբէն.—Խայր.

Ռէբո.—Նէ՞ տերսին Ստեփան.

Ստեփան.—Պու հիքայէներն գաթան սալը եօգ տրը։

Ռէբո.—Կէյէն մուհաքէմէլերին պիրիրնաէ պէյան օլընարը վէճհլէ Յովհաննէս նամ չօճուղան Լուցիգաան 5 այ ասրա ազմուշ օլարզընաա տարը պիր թէղգերեր Սամանիյէ ալընարը հալաէ, մուախերէն տիկէր պիր իլմախապեր իլէ իքինճի տեփա օլարագ պիր Թէղգերեր Սամանիյէնին քիմին իլմախապերի իլէ վերիլտիկի անլայլամամզ իսի։ Ս իլմախապերի թէհարրի ըմթերրք պուլարարգ. մէթթարալարը չազերընը։

Բանկալթի վէ թագրմ էրմէնի Գաթօլիք մէթթարալարը Գէորգ վէ Վիչէն ազալար հուզուրը մահքէմէյէ կէթերիլիգ իլմախապեր ալթընաա. Շարգ խալլարընա թէվաֆուգ իթմէյէն խալլարա չօգ չօգ 5-6 այ միւլթերի պուլունը։ Պու իչթիրա նէ գասար ըազգէթի օլուրսա օսուն, չապուգ պիթեր. մալին տէյերի նիսպէթինաէ, եանի բէք ազ միւլթերի գալը. պիգ պու հագիգաթը պէտիհիյէյի ՝ցիկ միանսէպէ պիր տահա էրպաղը թիճարէթին էնդարը տիգգաթ վէ էհէմմիյէթինէ հէվալէ իտերիզ։

Խալլար հագգընաա պիր գաչ սեօզ տահա սեօյլէմէք իսթերիզ։ պու տա Տերսաաէթաէ քէտրը գասրմի Շարգ խալլարը սաթանլար հագգընաա տրը։

Պունլար իչինաէ նամուսքէտարանէ թէէմին քէտր իտէն, տրրքա իչիի թուրթուգ մասրաք վէ զայրէթի նիսպէթինաէ քէտր իտէն եանի պիհագգը նամուսլը երպաղը թիճարէթ համա օլաուն նասիր տէյիր։ Հալ պու քի, պազալարը տա էակի խալը տէյի տահ քէյէրերի վէգիր խանը կիպի պաղը խանլար իչինաէ քիրէճլի սու իլէ երգայարագ. պին տիւրլի վասրթալարա թէյէպիւս իտերէք իխրաճաթաա պուլունարգ-լարը կիպի, պուրսաա տահի բազարը ֆիրուխթա չզգարբյօրլար։ Շունա եմին օլմագ լազմ կէլիր քի, նէֆիս մալ հեր եերտէ բաղպէթ պուլուր։

ԱՐԱՊԱՋԸ ՎԻՉԷՆԻՆ ՎԷՐԱ՝ԷԹ ՏԱՎԻՍԸ

Արապաճը Վ. չէնին վիրատէթ տաս-վաար տիւն 8-ն ճի տէֆա օլարագ Ճինայէթ մահքէմէսինաէ բուլէթ օլունէրգ մահքէմէ խիթամ պուլմրշ իսէ տէ, միւսթաֆալարրն ուզուն օլաուղը վէ գագթրն կէճ օլմասը հասէպիլէ, գարարրն կէյէճէք ճումատերթէսի կիւնիւ թէֆհիմ օլունճաղը մագամը բիրտսէթաէն սաաթ 11 բատաէլերինաէ թարաֆէյնէ թէվհիմ օլընմըշ տրը։

Իսթինաֆ միւատտաի ուսմամիսի սատա. Մէմատուհ պէյ տախի մուհաքէմէյի տիյնէմէք իչուն հազըր պուլընմըշ տրը։

Տիւնքի մուհաքէմէաէ չէհատթինէն իսթիմաը լազմ կէլէն Գօնսթանթին հագգընաաի, իզմիրաէ կէօնտերիլէն թէհարրի բուսուլասընա՝ մահալի գօմիսերլիկինաէն վիրուտա իտէն ճէվապատա, մերգումրն օրատա պուլընմասրաը իլը օլընարը կիպի Սօֆի գասրընն տա քէյֆիպիլիկինաէն ասլայը կէլէմէտիկի անլայլարընաան, մագամը բիյասէթաէն վերիլէն էմր իւզերինէ գույումը Ռուբէն հուզուրը մահքէմէյէ կէթերիլիգ, վուգու պուլան սիւալա չու սուրէթլէ ճէվապ վերմիշ տրը։

—Խրիսթօ պահտ տէտի, մամի Ֆօթինի սեօյլէտի քի Ստեփան բարա կէօնտերէճէք իտի կէօնտերսին, եոգսա ազրուսընը սեօյլէյէճէկմ, կէթ տրա պու։ Գէնատ կէթտիմ Մէմինին էվնատ պուլարմ, էթրաֆընաա պիր թագրմ գարբլար վար իտի, ազլարը չգաբ 2 լիրա վերտի կէթտիմ մամիյէ վերտիմ. Խրիսթօ էվվել արապաճը իտի օսնրա Վիչէնին եանընտա պաղչէպանլըգ իտեր իտի։

Ռէբո.—Ստեփանը տա թանը՞ըմբ-ազն.

Ռուբէն.—Վիչէնին աբարթմանլարընն քէրալարընը թօրլար իսի։

Ռէբո.—Խրիսթօ քէնտի ահվալինտէն պահս իտէ՞ր մի իսի։

Ռուբէն.—Խայր.

Ռէբո.—Նէ՞ տերսին Ստեփան.

Ստեփան.—Պու հիքայէներն գաթան սալը եօգ տրը։

Ռէբո.—Կէյէն մուհաքէմէյերին պիրիրնաէ պէյան օլընարը վէճհլէ Յովհաննէս նամ չօճուղան Լուցիգաան 5 այ ասրա ազմուշ օլարզընաա տարը պիր թէղգերեր Սամանիյէ ալընարը հալաէ, մուախերէն տիկէր պիր իլմախապեր իլէ իքինճի տեփա օլարագ պիր Թէղգերեր Սամանիյէնին քիմին իլմախապերի իլէ վերիլտիկի անլայլամամզ իսի։ Ս իլմախապերի թէհարրի ըմթերրք պուլարարգ. մէթթարալարը չազերընը։

Բանկալթի վէ թագրմ էրմէնի Գաթօլիք մէթթարալարը Գէորգ վէ Վիչէն ազալար հուզուրը մահքէմէյէ կէթերիլիգ իլմախապեր ալթընաա. քի մեօհր քէնտիլերինէ իրայէ օլունէրգ, պատէթքէգիգ։

Դէորգ.—Պու մեօհր պէնիմ տիր, ֆազաթ տիկեր պիր մեօհրի թասսիգ իթմիյիմ, գաթէն վաֆթիգ գայալարը քիլիսեէն վերիլիր։

Վիչէն.—Մեօհր պէնիմ տէյիլ տիր։

Ռէբո.—Սիզ կէյէն մուհաքէմէաէ պիգ իլմախապեր վերմէտիք տէտինիզ, պու նէ՞ տիր։ Հէր նէ հալ իսէ միւատտաի ուսմամիլիքքէ պունդն իյճազընաա պազբլար։ Սիզ պէյ տայ զարֆընաա իքի յօճուգ ազամայաճազընը տնկամբյսընդզ վէ եէնի պիր իլմախապեր տահա վերմիյինիզ։ Ստեփան սէն նէ՞ տիյէճէքսին։

Ստեփան.—Պէնիմ պունլարդն հիչ պիրիսինաէն խապերիմ եօգ տրը էլիմէ հիչ պիր չեյ ալմասրմ։

Մագամը բիյասէթաէն վերիլէն էմր իւզերինէ, ասնրասաան պուլընան իլմախապերլեր իլէ կէօնտերիլէն Ցախիլիյէ նէզարէթը ճէլիլէսինին Թէզքերեսի աէ գրատթ օլունմըշ տրը քի, պունատա իլմախապերլերին մէյատանա չզգարբլարդը վէ գայատա կէօրիւլէն սախթէքեարլըզը տա խարիճաէն իյգա իսիլիկի Թէպէյեւն իթաիկի անլայլարընը պիլսիրիմի տիր։

Պատէհու էպէ Ֆօթինինին մազ-դուր իթնատէսի օգունմըշ վէ պունատա մէգզուրէ 12 սէնէ էվվել Մարեանէյի Թանրբրը վէ Թագսիմ քիլիսէսինաէ Պոակ օլարզընը պիլ ակիկի վէ մուախերէն էլէ-նինին կէյիգ քէնտիսին կէօթիւրսա կիսի վէ Մարեանէնին պիր գրդ չ-ճուգ տիւնեայա կէթիրիգ, պու չ-ճուղը տա քէնտիսի ալարզընը վէ պունատան սօնրա տա պիր էրքէք չօճուգ ազուրարզընը վէ պունդն տա վաղը համիլնաէ երնէ քէնտիսի պու-լընարզընը վէ կնքահյլարը քիւրքճ Անատ օլուգ, եարբմ լիրա տա քէնտիսինէ պասխլ վերտիկինի վէ կնունքատ գալագալարզընն չօգ օլաու-ղընը սեօյլէտիկի անլայլմըշ տրը։

Պատէհու՝ էվգաֆ վէքիլերինին պիր իսթիասը գրատթ օլունմըշ տրը քի, պունատա Ստեփան Գաղան-ճեան հագգընատաքի իթհամաթ Թէքբար օլընրգատան սօնրա, մերգումրն Թահրը հիւքմ ալընմասրյա պերտպեր, ազարատա մէնը միւ-սախելեսի վէ ազարատաան չիմիյէ գատատ Թահսիլ էյլէտիկի բարայը մամեսրիքը մուհաքէմէ Թազմին իթիսրիլմեսի իսթիտա օլընմըշ տրը։

Ռէբո.— (միւատ. ում. Սատրգ պէյէ խիթապէն) Մահքէմէճ իճրա օլունան Թահգիգաթ պունատն ի-պարեթ տիր։ Պու զազատքի իատա-նըշ նէ՞ տիր։

Միւատ. ուսմամ.— Հուզուրը մահքէմէաէ պուլընան միւթթեհիմ Ստեփան Գազանճեան, Լուսիգա վէ Յովհաննէս նամ իքի չօճուգլարը արատանը Վիչէնին չօճուգլարը օլ-մասրզընը պիլսիկի հալաէ, ատնը էվլատլարընը կէօսթերերէք, եանի վուգուտքը զարը սահկէ սահկ եերինէ գօյասրգ, մուսազգաֆատքը մահլիլեյի եէնը զազթընա կէչեր-մէկէ Թատատաի էյլեսիկի ճերեյան իսէն մուհաքէմէ իլե Թեէյա իթ-միշ տիր։

Կէրչի պու սելիսի վարէսթէր չիւգհէ իսէ տէ, Վիչէնին Թարզը մասիչեթի իլե Մարիանէնին կէչերսի-կի եամ՝ Թեվիա իգթիատրընաա պուլընմասրզընը իսպաթ իթմէքտէ վէ մէզզուրէնին սենին տահի ֆէնին ըսբօրթօտա կէօսթերիսիկի վէճհլէ, պունա մահի օլաուղը կիպի, չահիա-լերին իգթատաքը տա, պու չօճուգ-լարընն Մարիանէնին ազամմըշ օլ-սրզընը Թատատիգ էյլեմիշ վէ վու-գու պուլան տահտիգ Թեղեսրեր Օսմանիյէ տահա տեզ օլընմըշ իսէ տէ, պու իքինճի Թեղեսրեր Օսմանիյենին քիմին իլմախապերի իլէ վերիլտիկի անլայլամամզ իսի։ Ս իլմախապե-րի Թեհարրի ըմթերրք պուլարար-զգ. մէթթարալարը չազերընը։

Բանկալթի վէ Թագրմ էրմէնի Գաթօլիք մէթթարալարը Գէորգ վէ Վիչէն ազալար հուզուրը մահքէմէյէ կէթերիլիգ իլմախապեր ալթընաա. Մարեանէ իլե համատա կիսրիգ սօնրա էվէ տատէթ էյլեսի-կինի սեօյլեսիկի հալաէ տիկեր պիր շահտ տէ եգէնին կէճէ չազրբլար-զընը պիլսիրիյօր վէ եգէ գասրն ի-ոէ իթատէի մազպուրէսինաէ պիր գարը Թարաֆընաան չազրբլարզընը սեօյլեսիր։ Քեգա չահիալերաէն չալգընը կարագեա Վիչէնին ազագա-վուղը օլաուղը կիպի Խրիսթօ տախ ելան Սաեփանը էվինաէ եաքազ գալգըյօր։

Շահիալերաէն մատատ հերեյան իսէն մուամելաթ տախ պու տախ-թէքեարլըզը իսպաթ իսիյօր։ Հօճա Ռիֆաթ էֆ.նին Վիչենատն իչթիմիչ օլաուղը, «գէն հեօճէթի տարմ ա-ճասրա պունատան սոնրա պիր չեյ օ-լուր մը» սեօզլերի, պու չօճուգլարընն Վիչէնին սիւլպինատն ազամմըշ օլ-սուղընա հիչ չիւպհէ պրագմասյօր։

Պինատենլեյէ՝ Ստեփան Վիչենին եանընա կիրաիքաէն սոնրա պու տախթէքեարլըզընն իճրա իսիւսիկի վէ Ստեփանը տա իյճարաթը մէվ-գուճէյի թահսիլ իթմէք իճթիսա-ըընա հիւրաթը թէհագգուգ էյլե-տիկինաէն, մէրգումրն միւճրիմիյէ-թինէ գարար վերիլմէսինի թալեգ իտերիմ.»

Պատէհու էվգաֆ վէքիլի Վէհպի էֆ. միւատֆատյա իպթիտար էյլե-միշ վէ էվվելա ազգթ. Խնդիրատն էֆ.նին Մարեանէաէ հայզ կէօրիւ-սիկինէ տաիր օլան չէհատթինին ազզու օլմասրզընը պէյանա պու իֆատէնին հէյեթը թրզպիյենին ֆէնին բարօրընա քիւլիյէն մուխա-լիֆ օլաուղը, գիրա Մարեանէնին սինին գայատն վէ չահիալերլէ թե-հագգուգ էյլեսիկի հալաէ, օ սինատ պուլունան պիր գասրընն պիթթա-գի հալը պուլունամայաճազընը պէ-յան իթմիշ տիր։ Պունան սոնրա միւ-տաֆատ չահիալերինին չօճուգլրն նէ վազթ ազզուզընը թային իատէմէ-սիքլերի վէ չակրօր ՐԷԲՐ՝ չօճու-գլրն իպտիվանատ 40 կիւն սոնրա ազ-զընը սատիկի հալաէ, Երանիկ գա-սրն պիր սէնէ սոնրա ազզընը սեօյլեմիշ վէ պու իֆատէլերլէ տախ միւպայենէթ անլայլմըշ տրը։ Գա-լաթա մահքէմէսինաէն ալընան հեօ-ճէթ տախի Ստեփանը սէլելեթիյ-լե ալընմըշ օլազը մէյատանա տրը վէ մէրգում հեր նէ գասար Թիւրք-ճէ օգումագ վէ եազմագ պիլմէսի-կինի սեօյլեմիշ իսէ տէ, քէնտիսի օ-գաւր եազար վէ գավանիլը սեվլեթէ օլաուգաա ալնա օլազընաան պազը ուսմասրզն Թատատիգ

ԹԻՒՃԱՐԻՑԷ

ՏԷՐՍԱՆՏԷՔ

ԹԻՒԱՐԷԹ ԲԻԱՑԱՍԸ

ՊՈՒ ԿԻՒՆԷՐԻ		Բարձ
Պերլինէի պէյազ	օգտագործ	38½-39
Իքսնէի »	»	37½-38
Մախլութ	»	35 -36½
Զավտալը	»	32 -34
Սէրթ պիրինէի	»	35 -36
» օրթա	»	33 -34

Պու կիւն 8 վակօն Անատոլու պուզ-ատալը վիւրուա թիմիշ սիր։

ՈՒՆ	Դրչ.
Եէրլի գէրմա Ա. չուվալ	70-72
» » Բ. »	67-69

Ռէ Բէ Ռ

Օգտագործ 19-19¼ բարձ։

Ա Ր Բ Ա	Գիւլէսի
Գէօթենէնէ	12-12¼
Մէրսին վէ Ռումէլի	11-11¼

ԲԱՄԲՈՒԿ ԲԻԱՑԱՍԸ

	Լիվրաս 8 մարձ
Մարա-սպրիլ Թէլիմ	.
Մուլիա-յունիս »	4.05
Ցուլիա-օգաս. » ազ մաւամէլէ	4.06
Օգաստ.-սեպտ. »	4.07
Հոկտ.-նոյմ. »	4.08

ՊՈՒՂՏԱՑ ԲԻԱՑԱՍԸ

	8 մարձ
Նիւ-Եորգ հաղբր	121
» մալիա իլիւն	115
Լիվրաս հաղբր	7/2
» մալիա իլիւն	6/10/3/8
» յուլիա »	6/10 7/7
Զիգակօ մալիա »	115/5/8
Մարսիլիա հաղբր	18.25

ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

Պանգաստան պու կիւն ալընան գամ-պիօ ֆիլիթլերը ագանթաղը օլարագ թելգէլ) պէրվէնէը սիր սիր։

ՍԱՓՐԸՇ ՖԻՑԱԹԼԱՐԸ

Լօնտրա իւզէրինէ՝ Ինկ. Լիր.	110.7/8
Բարիզ իւզէրինէ՝ ֆրագ.	22.75
Պերլին իւզէրինէ՝ մարգ	18.46
Վիէննա իւզէրինէ՝ գուլոն	21.65

ԱԼԸՇ ՖԻՑԱԹԼԱՐԸ

Լօնտրա Ինկիլիզ լիրասը	110.15
Բարիզ ֆրանգ	22.85
Պերլին Մարգ	18.56
Վիէննա Գուլոն	21.75

Է Վ Ր Օ Բ Ա Կ Ա Ն Ա Ր Ք

Լօնտրա 7 մարձ

Ինկիլ. էհամը Ինկ. Լիր.	091—18
Օմ. էհամը իւնիֆիյէ	89—50
» » » գաբանաքը	89—63
Օսմանլը Պանգասը	14—12
Բուս 4%	88 87
Մըսրը սուլ. մուԹթահաքէ	106—50
Պուլկար էսԹիգրազը	97—87
Գամպիօ Բարիզ 3 այ վատէ	25—21

Բարիզ 7 մարձ

Գանսօլիսէ իւնիֆիյէ պէյլաքը	91—10
» » գաբանաքը	91—12
Ֆրանս. էհ. 3% ֆր.	10)—57
» » 3½%	—
Ռումէլի չըմնաքիէրի	136—75
Օսմանլը Բէժիսի էհամը	373—
» Պանգասը	604—
Բուս 4%	89—30
Գրէսի Լիօնէ	1162—
Իթալիա էհամը	104—80
Օսմանկէ	472—
Տաւան Օթօման	475—
Սբանսօլ	92—35
Թրանսվատալ	097—50
Գամպիօ 3 այ վատէ	25—22

Վիէննա 7 մարձ

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիօ	239—80
Ռումէլի չըմնաքիէրի ֆր.	141—
Օսմանլը Բէժի ագտիօնը	334—25

Պերլին 7 մարձ

Ռումէլի չըմնաքի. (մարգ)	134—75
Լօնտրա իւզէրինէ գամպիօ	20—35
Ռուս 4%	88—70
Անատօլը չըմնաքիէրի	101—70

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Իւնիֆիյէ սիւն ագշ. գաբ.	98—28½
» » » էն եիւքսէք	98—28½
» » » էն ալշաղը	98—22½
Ռու սապան ալէլաը	98—15
Բուսլիէ չըմնաքագշ. գաբանը	132—3/8
» » էն եիւքսէք	132—5/8
» » էն ալշաղը	132—1/8
» » ալէլաը	132—1/8
Ագչէ ֆուրսէ	—
Բէյօղլ	—

ՊԱՆԴԱ ԱԳՏԻՍՕՆԼԱՐԸ

Թրամվայ	6—25
Ժաւիւանս	2—10
Օպլիկասիօն Թրամվայ	485—
Ասիւրանս	4—05
Լօրիօմ	47—
Պանգ Նասիոնալ սը կրէ.	433—
Թրանսվատալ	96—
ԲէյԹԹամ Թանվիլաթը	512—50
Գրէսի Ֆոնսիէ էմիրիէնէ Ա.	302—
» » » Բ.	269—
Անատօլու չըմ. ագաթօնը	13—
Շիրքէթը Խայրիէ Հիս. Կ. Օ.	30—

ԱԳԱՅԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օմ. լիրասը 100 ղ.-ան	ղ. ֆր.
Հէյազ մէճիտիէ ֆորդէ	108—09
Մէճիտիէ	103—10
Խանիէ լիրասը	1)—02
Ֆրանսէզ ալթունը	87—21
Բոլ	090—
Դրամից ալթունը	01—04
Գարասոն գայմէսի	8—60

ՉԱՄ ՊԻՕ

Լօնտրա չէք	110.15
Բարիզ չէք	22.83

ԻԶՄԻՐ ՀԱՄԻՏԻՅԷ ՍԷՆԱՅԻ

Մէքթէպլին մէնթաբը մախսուս բիանգօնը մէրքէզ աճէնթէսի պուլը-լէնան Տէվիտաս Վանթուրանը իլանը սը։

Մէզքիւր բիանգօնը 10ընդը Թէր-Թիպլինին 5ինի քէչիէսի՝ մար-տան 6նի կիւնիւ իբրա օլունճագ սը։ պիւէթ ալան զէվաթը քիրամ հանկը չիւպէտէն ալմըշ իսէլէր՝ եինէ օրայա միւրաճաաթլա 5նի գուրայա մախսուս պիւէթլերի ալապիլիրլեր։ Բլանքն 9ընդը մաատէսի մանթալինէ հէր գուրանը քէչիէսինէն սրա էթ 3 կիւն էվվէլ պիւէթինի ալմայանլարը պիւէթի պաչգաբանա ֆիւրուխթ օլու-նըրա, հիչ պիր իթիրազ գապալ ի-սիմէզ. օ հալաէ պիւէթ սահիպլերին-նէ բէճա օլունը քի, մարքան 3ինի կիւնինէ գատար պիւէթ ալ-մաղա զալրէթ իթմիշլեր. ալմաբգա-ը թագարրաէ պաչգալարընա ֆիւ-րուխթ օլունճաղը թապիի սիր։

Գունան պաչգա, 1ինի գուրաա պիւէթ ալմաղա մուվաֆֆագ օլմայան զէվաթը քիրամ՝ 5ինի գուրաան էվ-վէլ արզա իթիթալերի հալաէ Իզմիրաէ Ֆրէնկ մահալլէսինաէ Եուսուֆօղլու ֆէրխանէսինաէ Միհաբ Մօրուքեան վէ չիւրէքեաբընա, Զուհա Պէսէթլինաէ 32 նումէրաա Նէսիմ Տավիտաս, Սել-վէյի խանընաա Եազուկ Բաս վէ Պանգը Օսմանի ալթընաա Եալտըզլը ֆէրխանէսինաէ Մորահայ Լէվի էֆ.-լէ-ռին մաղազալարընա։ Սթանպուլաա ու-մում աճէնթէյլերի պուլընան Սիրքէճի-աէ Քիւլիւք Իսմայիլ Բալա խանընաա 8 նումէրաա Տէվիտաս Վանթուրա էֆ.-լերին իսարէխանէլերինէ. վէ չիւ-պէլերի՝ Սթանպուլ Պալըգ բազարընաա Նէվչէհիր խանընաա 126 նումէրաա Վանթուրա էֆ.-նին եազրխանէսինէ վէ Սթանպուլ վէ Գալաթասարայ ումամ ումսրը սարրաֆիյէ ալիքքանալարընա միւրաճաաթլա մէզքիւր բիանգօնը պիւէթլերինէն միւպայէա իսպիրիւ-լեր։ 5—1

ԻՅԱՐԷԻ ՄԱԽՍՈՒՍ

Իսարէի Մախսուսէսինին քէօրիւ վէ քէօֆիզէ սրա 20 գրթա վարար Թէնթելէրի իչին լիւգում կէօրիւլէն 500 թօք Ինկիլիզ կէրպասը մէվգբի սիւնագաայա վաղ խրիմիշ օլուսղընա-ան, իթասընա թալիպ օլանլարը՝ ճումաատան մատաա էյեմտա խարէ մէճլիսինէ միւրաճաաթ էլէմէլերի իլան օլունը։

23 չուպաթ 320

ԻԼԱՆԱԹ

Սթանպուլաա Քէօրբիւլի խանընաա սատասընաա իթրաի թիճարէթ իմմէճաէ իքէն Իքսնէի Մահէքէմէի Թէճարէթէն իթիլասընա հիւքմ օլունմըշ օլան գօմ-սիսօնը 4. Մալխասան զիմմէթինաէ ալանմաղընը իսպաթ վէ եա մուվագ-գաթէն գապալ վէ գայա իթարրմիշ օլան ալանագլարընը՝ Գանանանամէի Թիճարէթին 211 վէ անը վէլի իանն մաատէսի մանիպանէ մահալլաա Թարա-քընաան Թէքէլի օլունճագ գանգօր-սաթանան միւգաքէտէսի իչին 1321 ռե-նէսի մարթընը 2ինի չարշէնպէ կիւ-նիւնաէ իքլաա սատասընա կէմմէլերի իլան օլունը։

23 չուպաթ 320

ԷՎԴԱՖԸ ՀԻՒՄԱՑՈՒՆ

Պէսէլէրինին նըսֆը լիրա 100 ղ.-ան նագաէն իյֆա վէ նըսֆը սիկերի խազինէի էվգաֆը Հիւմայունա մախ-սուս սուրէթ վէ սերկի իլէ մահսուպէն Թէ-վիչէ օլունմագ իւզրէ սթիւզդիր մահիւլաթը ուսուլ վէ նիզամը իդ-թիմասընաան օլան 4 հաֆթա իլանը-ան 2ինի հաֆթասը օլմագ իւզրէ 320 սենէսի չուպաթին 21ինի կիւնինէն ի-թիպարէն չուպաթը 28ինի բազար էր-թէսի կիւնիւ սաաթ 10ա գատար միւզայէսէի իֆրա օլընճաղընաան, Թալիպ օլանլարը՝ գէյմէթը մու-խամմէնէնին էօչրինէ միւսալի Թէ-էմին ագչէլերիյլէ պէրապէր Մահիւ-լաթ իսարէսինէ միւրաճաաթ էլէմէ-լերի իլան օլունը։

Ֆէյզիէրը
մուխամմէնէսի

..12300.. պէսէլը միւզայէսէի 8000.—Պէչիքճալան Շէնիլքճէսի մահալլէսինաէ Բիլամուրը ճատաէսինի-լէ Օսալար օգաղընաա 145 վէ 1 իլա 41 վէ մազլուպ 15 նումէրօ-լար իլէ մուրագգամ տէրունինաէ 2 քէպիր գուլու վէ 2 պաղէվան օ-սասընը միւլիմիլ 2 գէթաայա միւն-գասէմ Թէրպիէն 18112 զրա մա-հալաէ միւսիթեգար վէ նըսֆ հիսէ-սի 120 սէհիմաէն 72 սէհիմ իթի-պար օլունան 1 ատէա պօսթան կէ-տիկինին վէ մէզքիւր 72 սէհիմաէն 8 սէհիմ վէ 1 սէհիմին բուպ հիսէ-սի. հաֆի Մահմուտ։

..300.—Այվանսէրայա Գօրուճը Մէհմէտ Զէլէպի մահալլէսինաէ Այ-վանսէրայ ճատաէսինաէ 35 նումէրօլը Թէրպիէն 58 զրա արսասա մէպնի տէրունինաէ պէրվէճէը միւլքիյէթ վարէնի կէտիկինի միւսթեգարը 1 պաղ աւիւքքան միւլքի իլէ զահ-ըրնաա վագը 23 զրա 15 բարմագ գալէ մահալէնին սիւլ հիսէսի Մուս թաֆա։

..2625.—Գօճա Մուսթաֆա Բա-լա ճատաէսինաէ 469 նումէրօլը Թէր-պիէն 90 զրա արսասա մէպնի ֆէվգինաէ 2 օսալը միւԹեմիլ մու-գասէսա պիր պաղ չէքերի ելա-էվմ պիրի չէքերի վէ արկերի սեպզէճի օլմագ իւզրէ 2 պաղ աւիւք քէտան աէրունէրինաէ միսթեգարը չէքերի կէտիկինին 120 սէհիմ ի-թիպարբյա 15 սէհիմի վէ միւլքի-նին 31 սէհիմի. Մուսթաֆա։

..6375.. պէսէլը միւզայէսէսի 4000.—Իւսկիւտարա Սելամ Ալի էֆէնտի մահալլէսինաէ Քէրեսթեճի Մանոլ օսգաղընաա 19 նումէրօլը Թէր-պիէն 820 զրա պիր գրթա արսանը-ին իւչ բուպ հիսէսի. Բահմի։

..5750.. պէսէլը միւզայէսէսի 5000.—Տավուտ Բաչա մահալլէսինաէ Աթիգ Մեսարէսէ օսգաղընաա 12 նումէրօլը Թէրպիէն 70 զրա արսա-ասա մէպնի 2 օսա 1 սուֆա 1 գու-յու վէ 100 զրա պաղչէյի միւԹէ-միլ 1 օսա 1 սուֆա 1 գուլյը միւ-Թէմիլ ախչապ պիր պաղ մէնգիլին պիւթիւնի. Մուսթաֆա։

..3500.—Գալաթասարայ Արապ ճա-մի մահալլէսինաէ գարագոլ մէյսա-նընաա Եէլքէճի խանը աէրունինաէ Թէրպիէն, 50 զրա արսասա մէպնի քեարկիր 1 պաղ մաղազանը նըսֆը հիսէսի. հաֆի Ահմէտ։

..8000.—Շեհր Էմինինաէ Իսքէն-աէր Ագա մահալլէսինաէ Սերայ Մեյտանը օսգաղընաա 50 նումէրօլը Թէրպիէն 130 զրա արսասա մէպ-նի 4 օսա 1 սուֆա 1 գուլյու վէ 140 զրա պաղչէյի միւԹեմիլ ախչապ 1 պաղ մէնգիլին պիւթիւնի. Էօրիւ-ճի Հասան։

..3750.—Պալը Ալի ճիվարընաա Լալա Խայրէտտին մահալլէսինաէ 0 սալար օսգաղընաա 13 նումէրօլը Թէրպիէն 60 զրա արսասա մէպնի 2 օսա վէ 1 սուֆա վէ 1 գուլյը միւԹեմիլ նիմ քեարկիր պիր պաղ մէնգիլին պիւթիւնի. Բահմի։

..5000.— Եէնի Պաղչէաէ Գարա-պաշ մահալլէսինաէ Գանլը օսգա-ղընաա 7 նումէրօլը վէ տէրունինաէ 3 քէպիր գուլու վէ 1 հավուզ 120 զրա արսասա մէպնի քեարկիր 2 օսա վէ 1 սուֆա վէ 1 գուլյը միւԹեմիլ նիմ քեարկիր պիր պաղ մէնգիլին պիւթիւնի. Բահմի։

..6000.— Գօճա Մուսթաֆա Բա-չասա Ալի Ֆրգրզ մահալլէսինաէ Հաճի Բիյրի ճամիի օսգաղընաա 74 վէ 76 նումէրօլը Թէրպիէն 120 զրա արսասա մէպնի 3 օսա 1 սուֆա 1 գուլյ վէ 150 զրա պաղչէյի միւ-Թէմիլ 1 պիր պաղ մէնգիլին վէ իթ-թիսալինաէ 40 զրա արսասա մէպ-նի 1 պաղ աւիւքքանը նըսֆ հիս-սէսի. Բահմի։

..3500.— Էմիրնէ Գարուսքնաա Գարբիյէ Աթիգ մահալլէսինաէ Շեյխ Էյուպ Էֆէնտի օսգաղընաա 2 նու-մէրօլը 368 զրա պիր գրթա արսա-նը պիւթիւնի. Բահմի։

..12500.— Թօքխանէաէ ճիհան-կիր մահալլէ վէ չզգմաղընաա 6 վէ 1 նումէրօլի Թէրպիէն 90 զրա ար-սասա մէպնի 4 օսա 1 սուֆա 1 գուլյ վէ 50 զրա պաղչէյի միւ-Թէմիլ քեարկիր պիր պաղ մէնգիլին նըսֆ հիսէսի. Ամիր։

..750.— Էմիրնէ Գարուսքնաա Գարբիյէ Աթիգ Ալի Բաչա մահալ-լէսինաէ Այ-Եորկի օսգաղընաա Թէր-պիէն 94 զրա 6 բարմագ պիր գր-թա արսանը նըսֆ հիսէսի. Բահմի։

..40000.— Զէնկէլ գարբիյէսինաէ վէ մահալլէսինաէ 68 նումէրօլը Թէրպիէն 400 զրա արսասա մէպնի 7 օսա վէ 1 սուֆա վէ 1 գուլյ վէ 80 զրա արսասա մէպնի 2 գուլյա վէ 1 սալօն վէ 1 օսալը հավի պիր համամ վէ 50 զրա արսասա մէպնի 1 օսալը հավի 1 սալը վէ 50 զրա արսասա մէպնի 1 օսալը հավի մաթ-պախ մահալի վէ տէրունինաէ ճարի 2 ճուվալարզ մահիէզիզ վէ 100 զրա ար-սասա մէպնի 3 օսա վէ 1 սուֆալը հավի 1 պաղ քեօշք վէ տէրունինաէ 1 սարնը-ը միւլԹեմիլ Թէրպիէն 1200 զրա պաղչէյի վէ ալթընաա 1 գա-յրգխանէյի միւլԹեմիլ վէ սէհեվի 7000 ղ. քիրայա միԹեհամմիլ ախչապ պիր պաղ մա միւլԹեմիլաթ պիր պաղ սահիլխանէէն նըսֆը. հաֆի Ահմէտ։

..20000.. պէսէլը միւզայէսէսի 15000.— Իւսկիւտարա Թոփչի Հասան Ագա մահալլէսինաէ Տօլաղ օսգաղընաա 25 նումէրօլը Թէրպիէն 100 զրա արսասա մէպնի 6 օսա վէ 2 սուֆա վէ վէ 2 գուլյ վէ 40 զրա պաղչէյի միւԹեմիլ ախչապ պիր պաղ մէնգիլին պիւթիւնի. Շա-պան։

..3334.. պէսէլը միւզայէսէսի 5000.—Իւսկիւտարա Գարա Տա-վուտ Բաչա մահալլէսինաէ Գարաճա Ահմէտ ճատաէսինաէ 151 նումէրօլը Թէրպիէն 9 զրա արսասա մէպնի ֆէվգինաէ 1 օսալը հավի վէ չէհրի 65 ղ. քիրալը նիմ քեարկիր պիր պաղ աթթար աւիւքքանընընն սիւս հիսէսի. Բահմի։

..10000.. պէսէլը միւզայէսէսի 7000.—Ֆաթիհաէ Միյամբ Սինան մահալլէսինաէ Տիրպէք օսգաղընաա 2 նումէրօլը Թէրպիէն 100 զրա ար-սասա 3 օսա վէ 1 սուֆա վէ 1 գուլյ վէ 120 զրա պաղչէյի միւ-Թէմիլ ախչապ պիր պաղ մէնգիլին պիւթիւնի. Նազիֆ։

..6250.— Գաբը գարիյէսինաէ Ճաֆէր Ագա մահալլէսինաէ Վաբոր Իսքէլէսի ճատաէսինաէ 56 նումէրօլը Թէրպիէն 53 զրա արսասա մէպնի ֆէվգինաէ 3 օսալը միւԹեմիլ վէ չէհրի 370 ղ. քիրալը նիմ քեարկիր 3 պաղ աւիւքքանընն սէքիպտ պի-բեր հիսէսի. Բահմի։

..6000. Իւսկիւտարա Իճաարիյէ մահալլէսինաէ Գայսերիյէլի Օղլու օս-գաղընաա 74 նումէրօլը Թէրպիէն 50 զրա արսասա մէպնի 2 օսա 1 սու-ֆա վէ 1 միւԹեբէք գուլյու վէ 50 զրա պաղչէյի միւԹեմիլ ախչապ պիր պաղ մէնգիլին պիւթիւնի. Բահմի։

..8795.— Պաղը ճաֆէրիաէ Ա-խը Զէլեպի մահալլէսինաէ Գոն-թար օճաղը օսգաղընաա 13 նումէ-րօլը Թէրպիէն 85 զրա արսասա մէպ-նի ախչապ պիր օսղանը աւիւքքանը աէրունինաէ իքի ատէա կէտիկատէն եուսմուրթաճը, վէ օսղանը վէ սէպ-զէճի կէտիկինին 120 սէհիմաէն 30վէ զէյթուն եաղը կէտիկինին քեզալիք 120ատէ 75 հիսէսի քի ճէման 240 սէհիմ իթիպարբյա 105 սէհիմիլէ չէհրի 30 ազճէ իճարէի միւլքինին 20 ազչէ 3 բուլ հիսէսի. հաֆի Ահ-մէտ։

ԷՎԴԱՖԸ ՀԻՒՄԱՑՈՒՆ

Պէսէլէրինին նըսֆը լիրա 100ղ.-ան նագաէն իյֆա վէ նըսֆը սիկերի խա-զինէի էվգաֆը Հիւմայունա մախսու-սուրէթ վէ սերկի իլէ մահսուպէն Թէս-վիչէ օլունմագ իւզրէ սթիւզդիր մահիւլաթը ուսուլ վէ նիզամը իդ-թիմասընաան օլան 4 հաֆթա իլանը-ան Զէնկի հաֆթասը օլմագ իւզրէ 320 սենէսի չուպաթին 21ինի կիւնինէն ի-թիպարէն չուպաթը 28ինի բազար էր-թէսի կիւնիւ սաաթ 10ա գատար միւզայէսէսի իֆրա օլընճաղընաան, Թալիպ օլանլարը՝ գէյմէթը մու-խամմէնէնին էօչրինէ միւսալի Թէ-էմին ագչէլերիյլէ պէրապէր Մահիւ-լաթ իսարէսինէ միւրաճաաթ էլէմէ-լերի իլան օլունը։

Ֆէյզիէրը
մուխամմէնէսի

..12300.. պէսէլը միւզայէսէսի 8000.—Պէչիքճալան Շէնիլքճէսի մահալլէսինաէ Բիլամուրը ճատաէսինի-լէ Օսալար օգաղընաա 145 վէ 1 իլա 41 վէ մազլուպ 15 նումէրօ-լար իլէ մուրագգամ տէրունինաէ 2 քէպիր գուլու վէ 2 պաղչէվան օ-սասընը միւլիմիլ 2 գէթաայա միւն-գասէմ Թէրպիէն 18112 զրա մա-հալաէ միւսիթեգար վէ նըսֆ հիսէ-սի 120 սէհիմաէն 72 սէհիմ իթի-պար օլունան 1 ատէա պօսթան կէ-տիկինին վէ մէզքիւր 72 սէհիմաէն 8 սէհիմ վէ 1 սէհիմին բուպ հիսէ-սի. հաֆի Մահմուտ։

..300.—Այվանսէրայա Գօրուճը Մէհմէտ Զէլեպի մահալլէսինաէ Այ-վանսէրայ ճատաէսինաէ 35 նումէրօլը Թէրպիէն 58 զրա արսասա մէպնի տէրունինաէ պէրվէճէը միւլքիյէթ վարէնի կէտիկինի միւսթեգարը 1 պաղ աւիւքքան միւլքի իլէ զահ-ըրնաա վագը 23 զրա 15 բարմագ գալէ մահալէնին սիւլ հիսէսի Մուս թաֆա։

..2625.—Գօճա Մուսթաֆա Բա-չա ճատաէսինաէ 469 նումէրօլը Թէր-պիէն 90 զրա արսասա մէպնի ֆէվգինաէ 2 օսալը միւԹեմիլ մու-գասէսա պիր պաղ չէքերի ելա-էվմ պիրի չէքերի վէ արկերի

..12500.— Գաբը գարիյէսինաէ Ճաֆէր Ագա մահալլէսինաէ Վաբոր Իսքէլէսի ճատաէսինաէ 56 նումէրօլը Թէրպիէն 53 զրա արսասա մէպնի ֆէվգինաէ 3 օսալը միւԹեմիլ վէ չէհրի 370 ղ. քիրալը նիմ քեարկիր 3 պաղ աւիւքքանընն սէքիպտ պի-բեր հիսէսի. Բահմի։

..6000. Իւսկիւտարա Իճաարիյէ մահալլէսինաէ Գայսերիյէլի Օղլու օս-գաղընաա 74 նումէրօլը Թէրպիէն 50 զրա արսասա մէպնի 2 օսա 1 սու-ֆա վէ 1 միւԹեբէք գուլյու վէ 50 զրա պաղչէյի միւԹեմիլ ախչապ պիր պաղ մէնգիլին պիւթիւնի. Բահմի։

..8795.— Պաղը ճաֆէրիաէ Ա-խը Զէլեպի մահալլէսինաէ Գոն-թար օճաղը օսգաղընաա 13 նումէ-րօլը Թէրպիէն 85 զրա արսասա մէպ-նի ախչապ պիր օսղանը աւիւքքանը աէրունինաէ իքի ատէա կէտիկատէն եուսմուրթաճը, վէ օսղանը վէ սէպ-զէճի կէտիկինին 120 սէհիմաէն 30վէ զէյթուն եաղը կէտիկինին քեզալիք 120ատէ 75 հիսէսի քի ճէման 240 սէհիմ իթիպարբյա 105 սէհիմիլէ չէհրի 30 ազճէ իճարէի միւլքինին 20 ազչէ 3 բուլ հիսէսի. հաֆի Ահ-մէտ։

ԷՎԴԱՖԸ ՀԻՒՄԱՑՈՒՆ

Պէսէլէրինին նըսֆը լիրա 100ղ.-ան նագաէն իյֆա վէ նըսֆը սիկերի խա-զինէի էվգաֆը Հիւմայունա մախսու-սուրէթ վէ սերկի իլէ մահսուպէն Թէս-վիչէ օլունմագ իւզրէ սթիւզդիր մահիւլաթը ուսուլ վէ նիզամը իդ-թիմասընաան օլան 4 հաֆթա իլանը-ան Զէնկի հաֆթասը օլմագ իւզրէ 320 սենէսի չուպաթին 21ինի կիւնինէն ի-թիպարէն չուպաթը 28ինի բազար էր-թէսի կիւնիւ սաաթ 10ա գատար միւզայէսէսի իֆրա օլընճաղընաան, Թալիպ օլանլարը՝ գէյմէթը մու-խամմէնէնին էօչրինէ միւսալի Թէ-էմին ագչէլերիյլէ պէրապէր Մահիւ-լաթ իսարէսինէ միւրաճաաթ էլէմէ-լերի իլան օլունը։

..6000.. պէսէլը միւզայէսէսի 4000.—Գաբրմ Բաչասա Ճամի Բէպիր սա-հալլէսինաէ Սէլ Գաբուբը ճատաէսին-աէ 19 նումէրօլը Թէրպիէն 16 զրա արսասա մէպնի 1 օսալը միւԹեմիլ պիր պաղ աւիւքքանընն պիւթիւնի։

..7000..պէսէլը միւզայէսէսի 4450.—Պալաթասարայ Խօճա Գաբրմ Բէնանի մահալլէսինաէ Սուլթան Զէյմէսի ճատ-աէսինաէ 31 նումէրօլը Թէրպիէն 100 զրա արսասա մէպնի 2 օսա վէ 1 սուֆա վէ 1 գուլյ վէ 100 զրա պաղչէյի միւԹեմիլ ախչապ պիր պաղ մէնգիլին պիւթիւնի. հաֆի Ահ-մէտ։

..10000.—Էյիպպէ Շահ Սուլթան մահալլէսինաէ Պահարբիյէ ճատաէսինաէ 84 նումէրօլը տէրունինաէ 1 գուլիպէ վէ 3 գուլյը միւԹեմիլ վէ սէհեվի 400 ղ. քիրայա միւԹեհամմիլ միւլք մա կէտիքը Թէրպիէն 14846 զրա պիր գրթա պօսթանը նըսֆ հիսէսի. հաֆի Հիսէյին։

..4500..պէսէլը միւզայէսէսի 2000.—Զարչուլի Բէպիրաէ Զուգուր խան ալթ գաբընաա 1 նումէրօլը Թէրպիէն 15 զրա արսասա մէպնի 1 օսալը հա-վի վէ չէհրի 60 ղրշ. քիրալը պիր պաղ օսանը նըսֆ հիսէսի. հաֆի Ահմէտ։

..2000..պէսէլը միւզայէսէսի 12 պին.—Իւսկիւտարա Սելամ Ալի Է-ֆէնտի մահալլէսինաէ Գարագոլխանէ օսգաղընաա 5 նումէրօլը Թէրպիէն 30 զրա պիր գրթա արսանը պիւթիւնի. հաֆի Մահմուտ։

..2000.. պէսէլը միւզայէսէսի 1500.—Էմիրնէգաբուսքնաա Զաքեր Ա-գա մահալլէսինաէ Բէնաքի գալիա օսգաղընաա 18 նումէրօլը Թէրպիէն 84 զրա պիր գրթա մնզիլ արսասընը պիւթիւնի. Սուսթաֆա։

..12000.. պէսէլը միւզայէսէսի 8000.—Սուլթան Սելիմաէ Զբրաղը Հավզա Սաթա Զավալ Թէքէէսի սօ-գաղընաա 17 նումէրօլը Թէրպիէն 100 զրա արսասա մէպնի 4 օսա 1 սու-ֆա 1 գուլյ վէ 40 զրա պաղչէյի միւԹեմիլ պիր պաղ մէնգիլին պիւ-թիւնի։

..5000..պէսէլը միւզայէսէսի 3500.—Սարրաֆանէաէ Տիւլկէրզաէ մա-հալլէսինաէ Գերպաճբլար ճատաէսինաէ 48, 46 նումէրօլը Թէրպիէն 60 զրա արսասա մէպնի ֆէվգինաէ պիր օսալը հավի վէ չէհրի 30 զ. քիրալը միւլք մակէտիք մուգասաէմա պիր էլեէվմ պիր պաղ աւիւքքանընն պիւթիւնի. հաֆի Ահմէտ։

..15000.. պէսէլը միւզայէսէսի 12 պին.—Զարչուլի Բէպիրաէ Ագա սօգ-աղընաա 48 նումէրօլը Թէրպիէն 2 զրա քեարկիր պիր գուլյամը աւիւքքանը կէտիկինին Թէմամը. Մուսթաֆա։

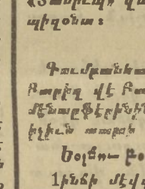
ԽԸՏԻՎԻԱԼ ՄԱՑԼ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Գաբթան Կոթէյնինն սիւվար օլարդը «Իսմայիլա» վաբորը՝ ալաֆր. մարքն 12ենէրդը. կիւնի էօյլէնանէն սօնրա ալաֆ. սաաթ 4ատ Իքսնէրիյէսն Տէրսաաա-ատէթ միւվասէլէթ իսէհեթ վէ ալաֆր. մարքն 14իւնենիւ սալը կիւնիւ էօյ-լէնանէն սօնրա ալաֆ. սաաթ 3ատ Մի-սիւլ, Իզմիր վէ Բիրէյէ օղրայարագ Իքսնէտերիյէյէ հարէքէթ իսէհեթ սիր։

(Տէրսաաէթէն Իզմիրէ գատար 24 սաաթա վէ քէգա Տէրսաաէթէն Իսքէնտէրիյէյէ 3½ կիւնատ կիսիլմէք-ատ սիր։)

Վաբորա էյէքթրիգ գէյսաը պու-լընարբլաբլը կէպի, եէմէլէր պիրին-ի նէվ օլուպ, սուֆրա իւզէրինատքի չարպապ տախի մէճճանէն վէրիյէճքիր։

Պու պապտէ զիյատէ Թաֆսիլաթ խա-թէյնէլէր՝ Գալաթասարայ Բրնթրմ իւզէ-րինատ Մէյմանէթլի խանընատքի մէր-քէզ ատէնթէսի վէ եախսա Սթան-պուլատա Վալիատ Սուլթան խանընատքի չիպէտէ միւրաճաաթ իթմէլի սիրլեր։



ՄԷՍԱԺԸՐԻ
ՄԱՐԻԹԻՄ

ՀԱՅԹԱԼԻԳ ՍԷՖԷՐԼԻԷ

Անատօլու լիմանլարբյա Պաթում, Օաէսա, Տէրսաաէթ, Իզմիր, Սելանիք, Շերա, Բիրէ, Բաթրա, Մարսիլիա, Հավր, Տիւնքերք, Լօնտրա վէ Տէրսաաէթ իլէ Սուրիա վէ Մըսրը սրսաքն-ատա մանթազամ օպէր սա. սէֆէրլեր.

ՎԻՒՐՈՒՏԻՆԼԷ ՊԷՐԼԷՆԷՆ ՎԱԲՈՐԼԱՐ

Ալաֆր. մարքն 7ինի սալը ագ-շամը «Գօրուսան»՝ Մարսիլիատան։

Ալաֆր. մարքն 5ինի բազար կիւնիւ «Տանիպ» Մարսիլիատան։

Ալաֆր. մարքն 8ինի չարչէնպէհ ագշամը «Էգատաթէօր» Մարսիլիատան։

Ալաֆր. մարքն 9ընը բէնեչէնպէհ կիւնիւ «Քրիմէ» Գարատէնիզքէն։

ՀԱՐԻԷՐԷԹ ԻՏԷՃԷՔ ՎԱԲՈՐԼԱՐ

Ալաֆ. մարքն 7ենի սալը կիւնի ագշամը ալաֆր. սաաթ 4ատ գաբթան Գուրէնին սիւվար օլուսղը «Էգուսթէօր» վաբորը՝ Իզմիր, Վարթ, Պէյրութ, Լարնագա, Մէրսին, Իսքէնտերուն, Լաթաքիա, Թարապլուս, (Եաֆա, Բորթսաիտ վէ Իսքէնտերիյէ Իչէրն Պէյրութատա ագթարմա)։

Ալաֆր. մարքն 6ընը բզ. էրթէսի կիւնիւ ագշամ ալաֆր. սաաթ 4ատ գաբթան Հէնօնքն սիւվար օլուսղը «Տանիպ» վաբորը՝ Սամսոն վէ Թրա-պիզօնա։

Գումբանա՝ ազբուսան ազբուսյա Բարիզ վէ Բարի-Լիսօն-Մէտիթէռանէ ղա-մէնաթիէրինին էն իչէրք սթաանսիոնը Իչէրն սաաթ պիրէ՝ վէրէպիրէ։

Եօլիաս-Բուսիա վաբորբը էյէն

1ինի մէվգը.— Բարիզ իչէրն 275 ֆր., Մարսիլիա իչէրն 260 ֆր.։

2ինի մէվգը.— Բարիզ իչէրն 200 ֆր., Մարսիլիա իչէրն 160 ֆր.։

Թիւճճար Էլիասը Նաֆլիէրէն վաբորլար

1ինի մէվգը.— Բարիզ իչէրն 200 ֆր., Մարսիլիա իչէրն 160 ֆր.։

Ֆամիլիա իւլ կիսէնլէր իչէրն խա-սուսի չարթլար իւլ սուհուլէթ իպրալ օլունսաը կէպի, ազիմէթ վէ ավաէթ պիրէթի սախի վէրիրլեր։

Տահա մէֆլէքմէկ մալիւմաթ վէ թաֆ-սիլաթ ալմագ իսթէյէնլեր՝ Գալաթասա Մսմանճէսէ Սիրքէ Ֆրանսէզատ մէր-քէզ ատէնթէսինէ վէ Սթամպուլատա Պալչէ Գարատա կէօմրիւք գուրպին-ատքի ատէնթէլիանէյէ մուրաճաաթ իսթ-ինիզլեր։

Ծաղոտնակաան Թէյ